令和 3(2021)年度 文化庁「生活者としての外国人」のための日本語教育事業
地域日本語教育実践プログラム(C)

ブラジル学校における日本語教育の充実を考えるシンポジウム
＜プログラム＞

09:55～

Zoom ウェビナー及び YouTube ストリーミング配信開始

＊YouTube では、Zoom ウェビナーから 20 秒程度遅れての配信となります。

10:00～

開始のあいさつ、主旨説明

10:05～

「在日ブラジル学校日本語教育実態調査 2021」報告

10:20～

ブラジル学校「エスコーラ・ネクター」のご紹介

10:35～

エスコーラ・ネクターにおける日本語教育実践報告

10:50～

パネルディスカッション

「今後のブラジル学校における日本語教育とキャリア形成を考える」

11:55～

まとめ、閉会のあいさつ

12:00

閉会

令和 3(2021)年度 文化庁「生活者としての外国人」のための日本語教育事業
地域日本語教育実践プログラム(C)

ブラジル学校における日本語教育の充実を考えるシンポジウム
＜登壇者プロフィール＞

山家　ヤスエ（Yamake Iassue）　エスコーラ・ネクター 代表

ブラジル・リオデジャネイロ出身。1990 年に 3 歳で来日。愛知県豊田市保見団地育ち。日本の公立学校と母が設立したブラジル学校「エスコーラ・ネクター」のダブルスクールで学び、青山学院大学修士課程を修了。豊田市教育委員会の日本語指導員ならびにネクターでの日本語教育担当を経て、2022 年より現職。

松村　月音（Matsumura Tsukine）　SONHO プロジェクト メンバー

名古屋外国語大学 日本語学科にて日本語教育コースを専攻。卒業後は日本語教師として海外や国内の現場で活動し、2019 年 1 月から JICA 日系社会青年海外協力隊としてブラジルへ赴任。帰国後 2021 年から SONHO プロジェクトのメンバーとして活動中。

鈴木　崇夫（Suzuki Takao）　愛知淑徳大学 助教

専門は、多文化共生（地域日本語教育、子どもの母語・継承語教育）とキャリア教育。2016 年度から 4 年間、名古屋大学にて豊田市との共働事業「とよた日本語学習支援システム」のシステム・コーディネーターを務める。2019 年にキャリアコンサルタント国家資格を取得。2020 年度から現職。

古川　カチア（Furukawa Katia）　学校法人 HIRO 学園 日本語教育担当

ブラジル・サンパウロ出身。ジャカレイの日本語学校で学ぶ。1999 年に来日。2006 年学校法人 HIRO 学園で体育教師として働く。2013 年 UFMT/TOKAI で小学校教諭の資格を取る。2016 年より HIRO 学園で日本語教育担当、2017 年より市民活動団体 CAPCO で児童スタッフ、2018 年より大垣国際交流協会でポルトガル語相談委員。2021 年日本語教師養成講座 450 時間総合コース修了。

堀　永乃（Hori Hisano）　（一社）グローバル人財サポート浜松　代表理事

企業勤務の傍らのボランティア活動を経て、2001 年浜松国際交流協会の日本語コーディネーター就任、2010 年の浜松市外国人学習支援センターの開設に携わる。2011 年にグローバル人財サポート浜松を設立。2012 年現職。外国人介護職員等の就労支援や日本語教育、大学生の次世代育成事業を行う。

拝野　寿美子（Haino Sumiko）　神田外語大学 准教授

継承ポルトガル語教育の研究を通して、移民の言語文化がホスト社会に果たす役割を考えている。ブラジル留学時代にできた友人が、日系人と結婚して日本で数年働いた。彼女の苦労を目の当たりにしたことが研究を志す契機となった。

在日ブラジル学校日本語教育実態調査2021
＜報告書＞

特定非営利活動法人
多文化共生リソースセンター東海

＊本調査は文化庁委託「生活者としての外国人」のための日本語教育事業　地域日本語教育実践プログラム（C）の一環として行いました。

１．調査概要

１）目的

日本国内のブラジル学校において、現在どのような日本語教育が行われているかを調査し、得られた結果から現状と課題を整理し、今後の改善に資する基礎資料とする。

２）内容・対象・方法・期間

①アンケート調査

【内容】 日本語教育の現状と課題について32問（別紙参照）
【対象】 駐日ブラジル大使館のウェブサイトに掲載されている全国のブラジル学校（政府認可校）36校のうち、中等教育課程のある26校（N=26）
http://toquio.itamaraty.gov.br/pt-br/educacao.xml#homologadas
【方法】 Googleフォーム
【言語】ポルトガル語
【期間】 2021年8月20日～9月30日
【回答】 12件（n=12）

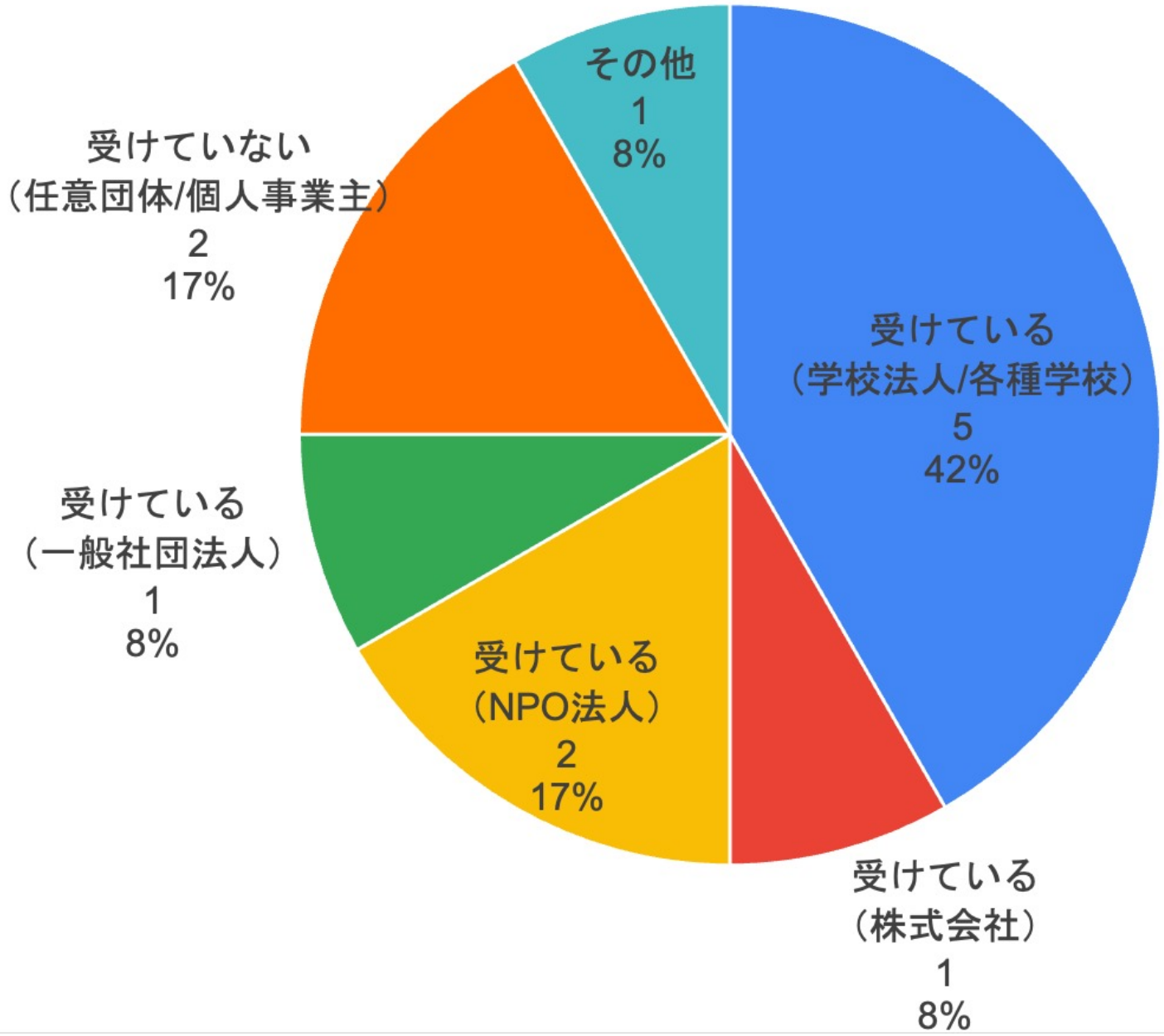
②ヒアリング調査

【内容】日本語教育を行う上での課題とその要因、今後の日本語教育の改善等
【対象】上記アンケートへの回答者から選定
【方法】訪問またはオンラインで実施
【言語】ポルトガル語及び日本語
【期間】2022年1～3月で調整中

2－1．調査結果ー協力校（全体）

有効回答数　12

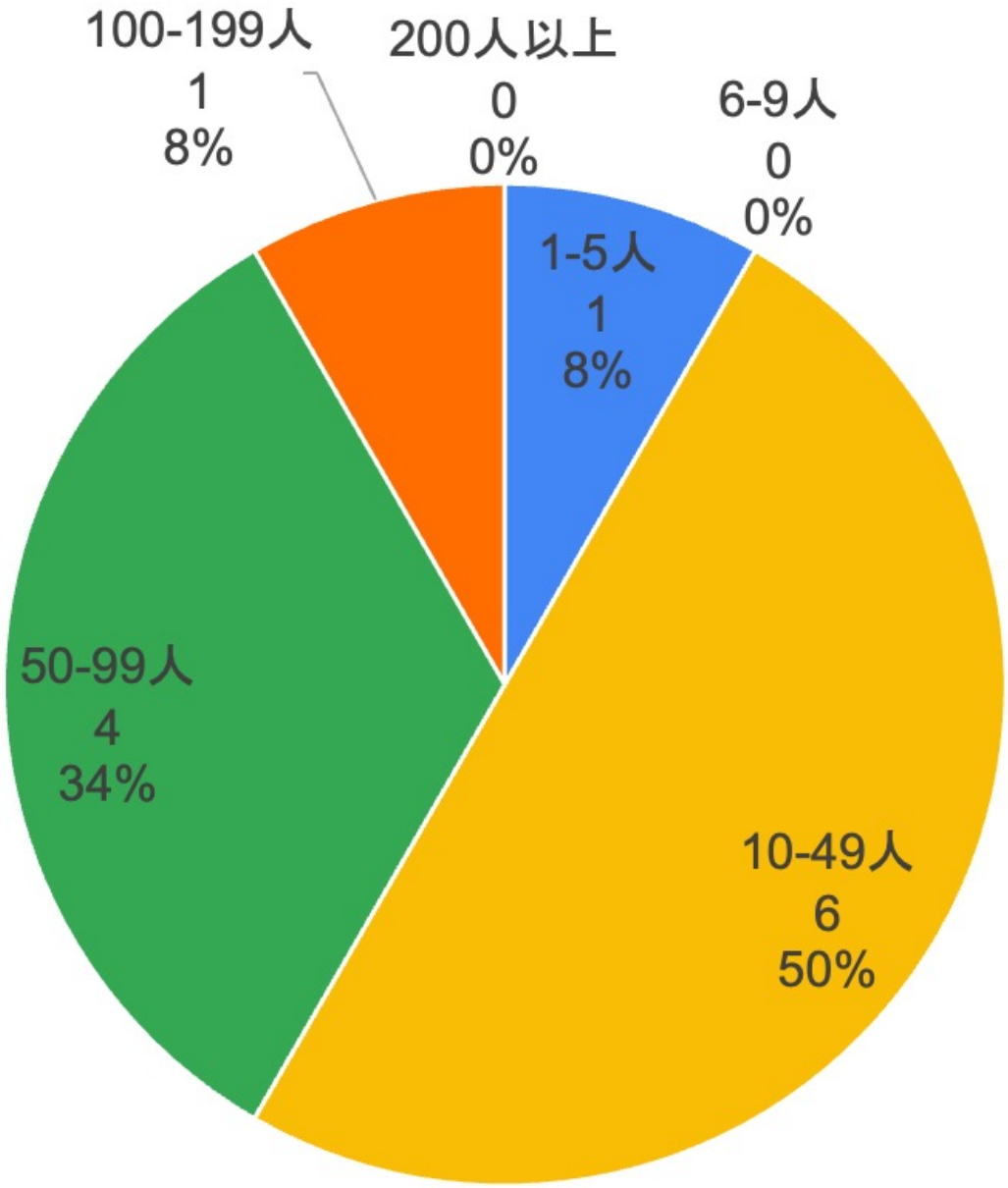
Q11.日本の行政から法人格を受けていますか？受け入ればその種類を教えてください。



2－1．調査結果ー協力校（全体）

有効回答数　12

Q12.現在、中等課程に在籍している子ども（高校1～3年生）は何人いますか？

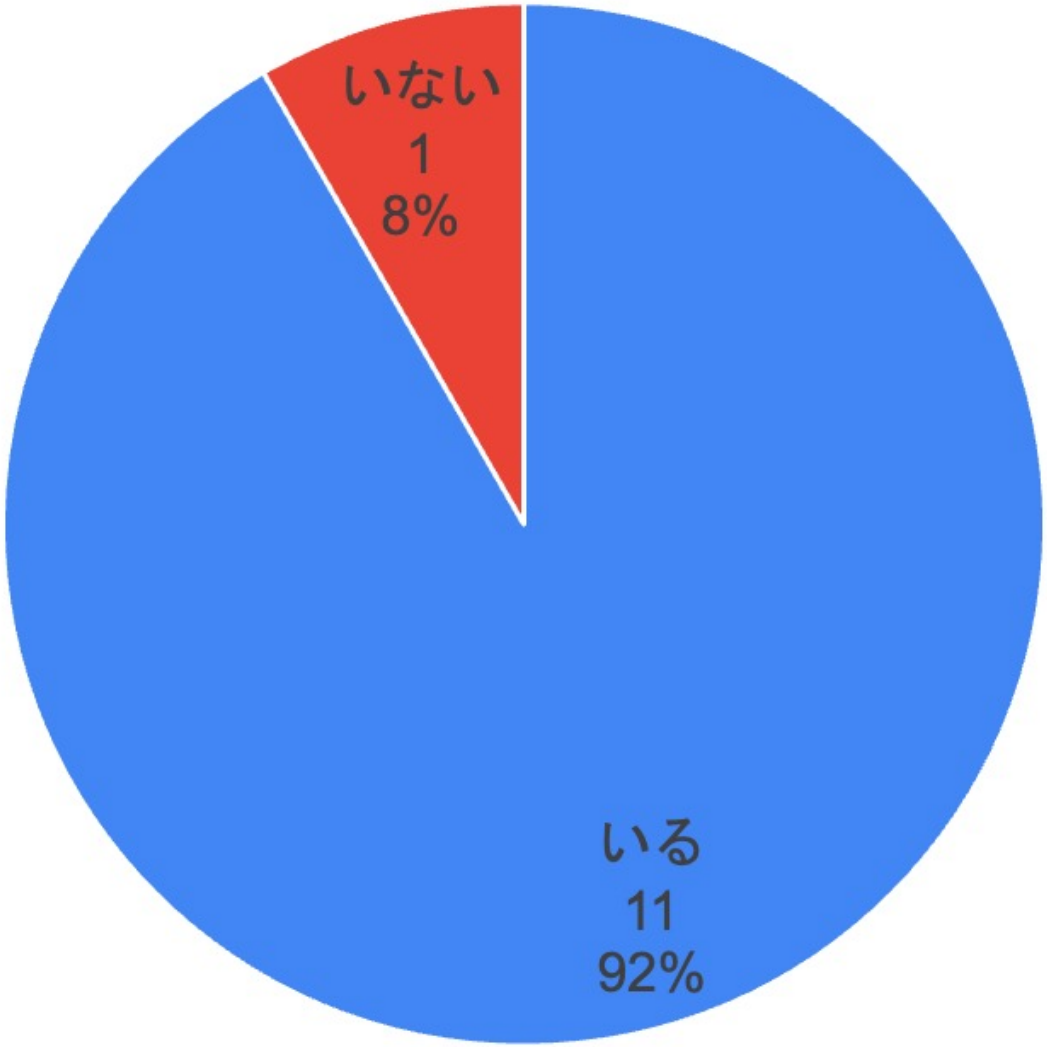


2－1．調査結果ー協力校（全体）

有効回答数　12

Q13.学校の運営者（校長、教務主任、事務職員）の中に日本語で
コミュニケーションができる人はいますか？

※授業を担当しているだけの先生は除く。

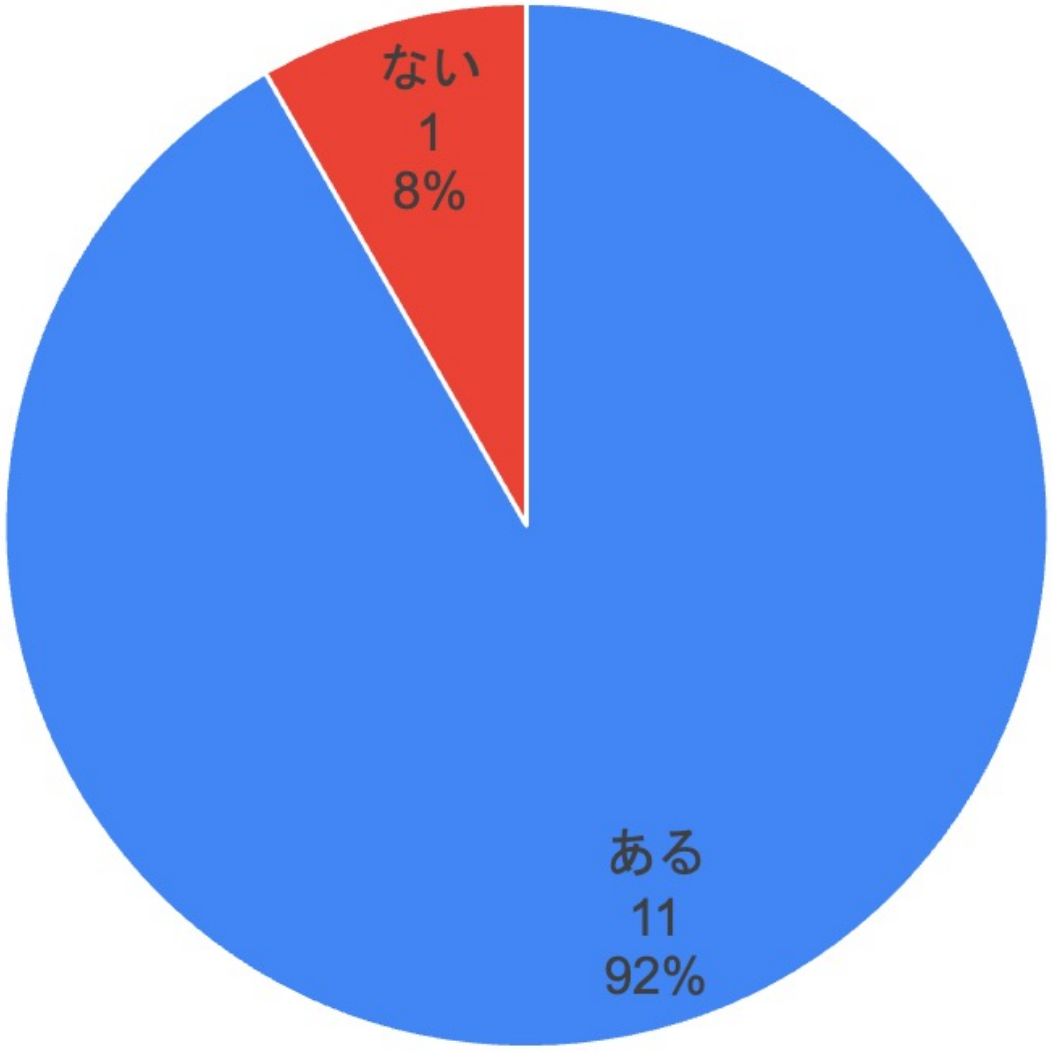


2－1．調査結果ー協力校（全体）

有効回答数　12

Q14.現在、学校のカリキュラムの中に日本語の授業がありますか？

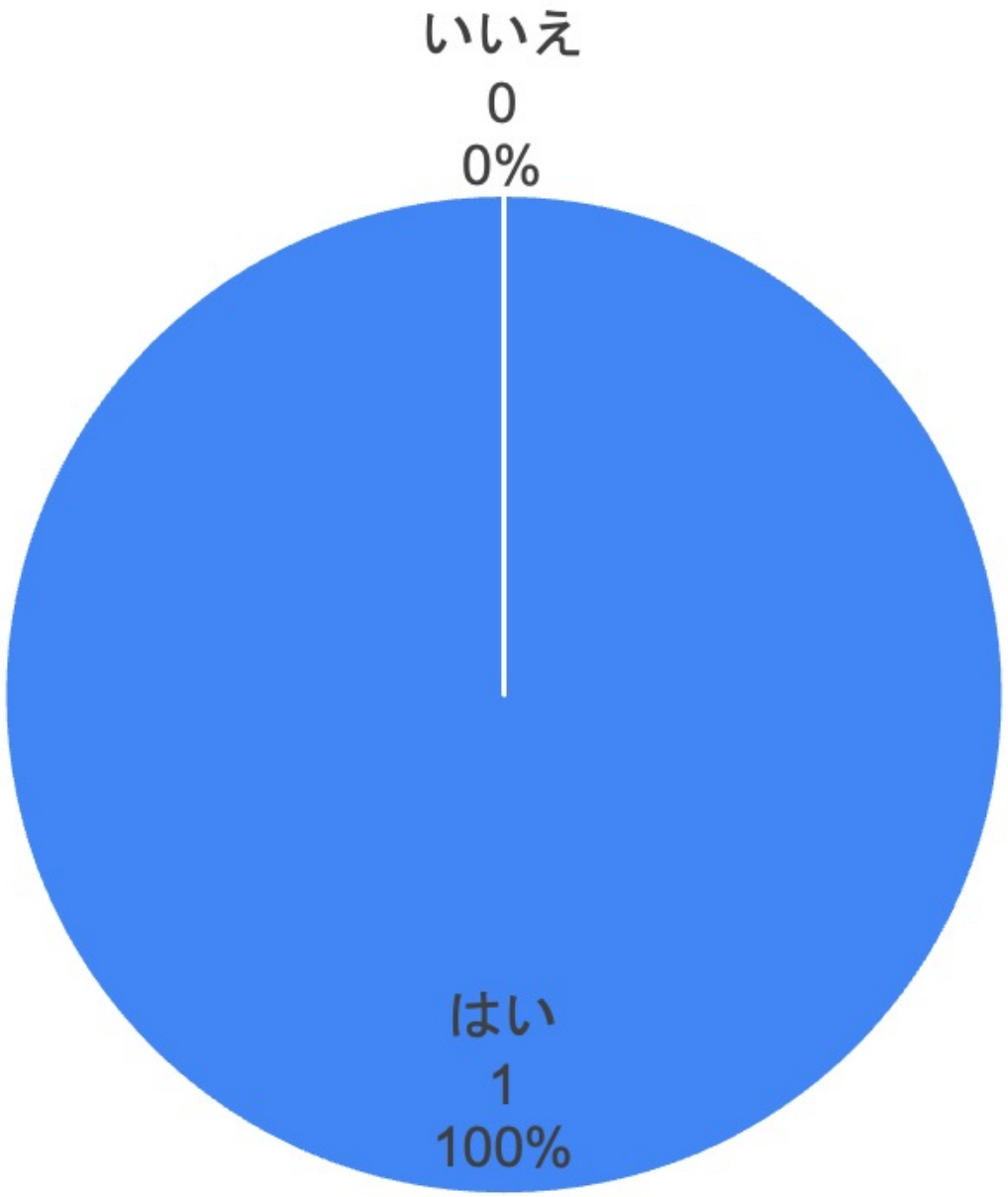
※放課後に希望者だけが参加する授業などは除く。



2－2．調査結果ー協力校（日本語授業なし）

有効回答数　1

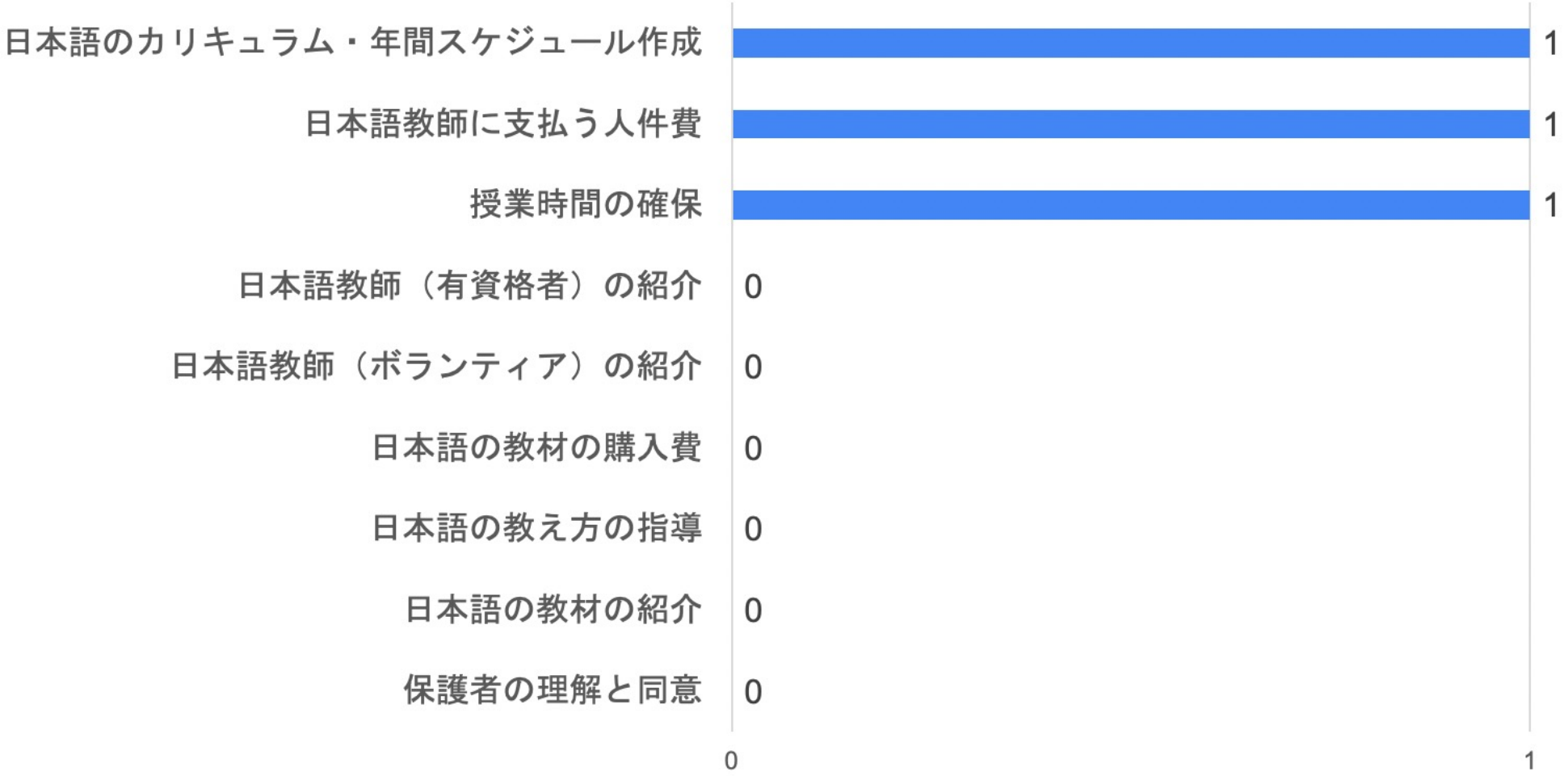
Q16. 今後、日本語の授業を行いたいと思いますか？



2－2．調査結果ー協力校（日本語授業なし）

有効回答数　1

Q17. 今後、日本語の授業を行うためには、何が必要ですか？（複数回答可）



2－3．調査結果ー協力校（日本語授業あり）

有効回答数　11

Q26.高校を卒業する時に目標としている日本語のレベルはどのくらいですか？

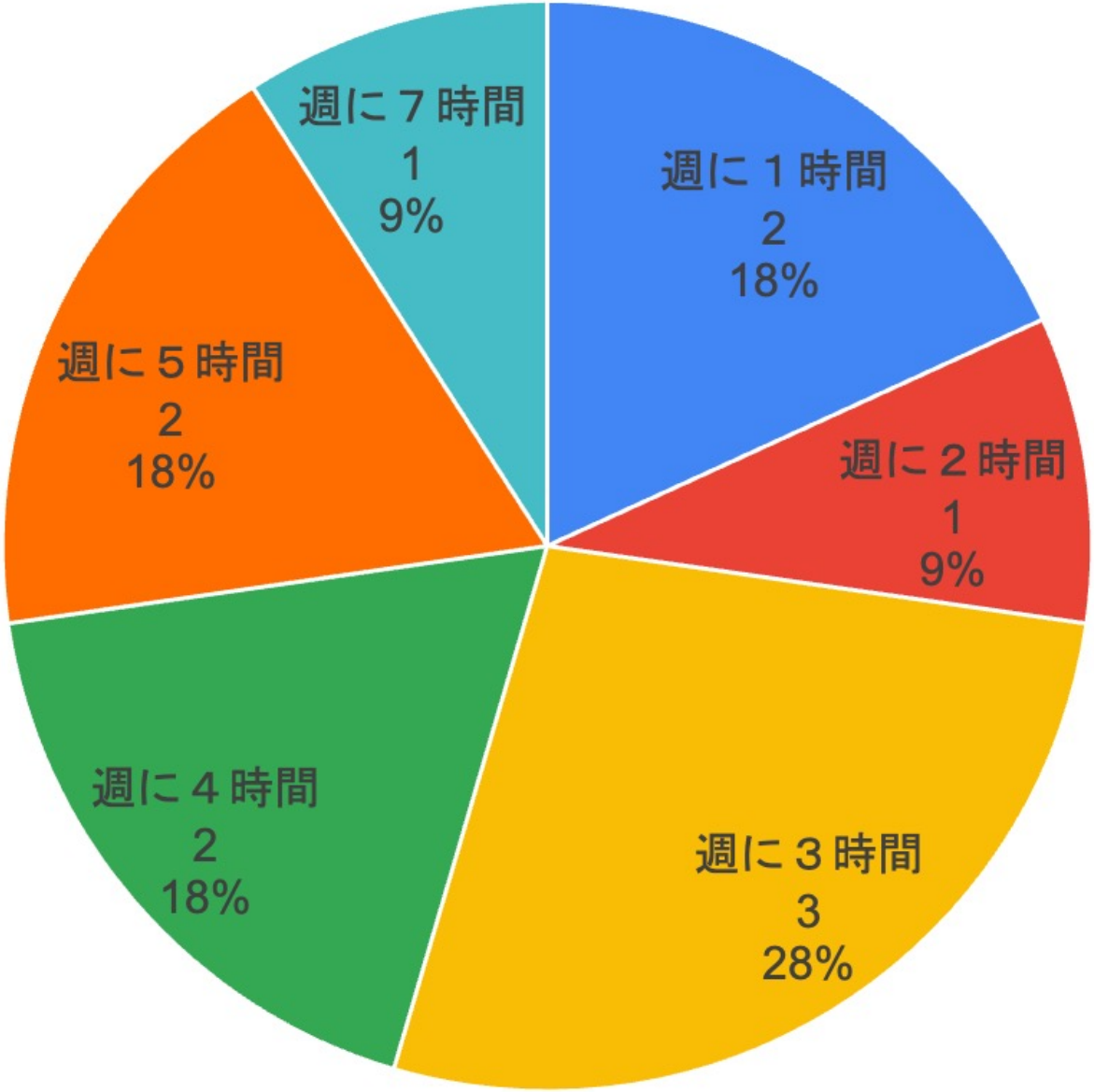
- ■ 日本語能力試験（JLPT）Ｎ１に合格　　4
- ■ 日本語能力試験（JLPT）Ｎ２以上に合格　2
- ■ 日本語能力試験（JLPT）Ｎ３に合格　　2
- ■ その他　　5

- 日本語でコミュニケーションをとり、日本人を怖いと思わなくなること
- スピーチコンテストに参加したり、日常生活でコミュニケーションがとれたり、日本の文化や習慣を知ったり、履歴書を記入できたり、面接で適切な対応ができたりすること
- 流暢に会話、読み書きができること
- 専門学校や大学に進学できること

2－3．調査結果ー協力校（日本語授業あり）

有効回答数　11

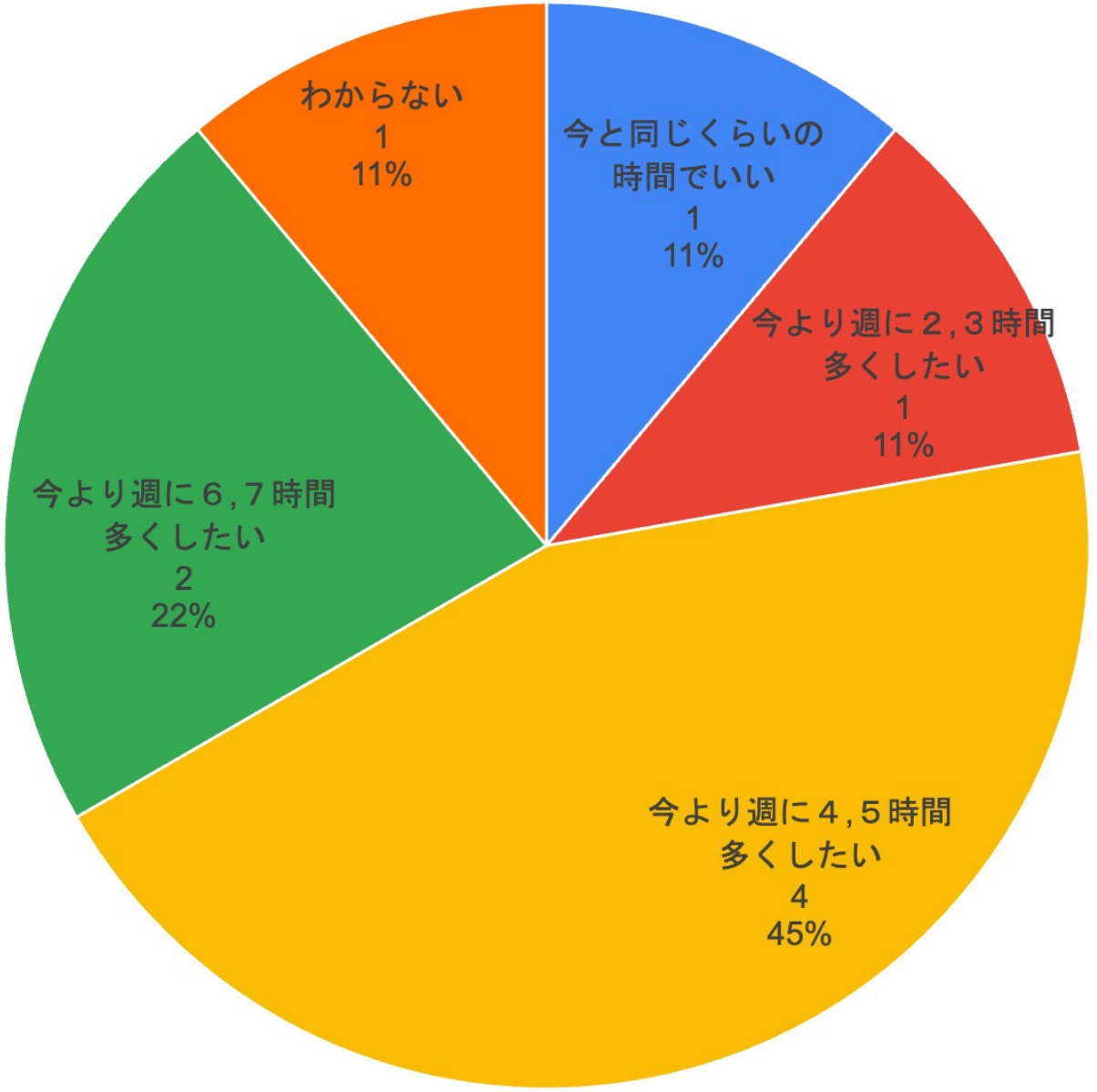
Q18.日本語の授業は、週に何時間ありますか？



2－3．調査結果ー協力校（日本語授業あり）

有効回答数　9

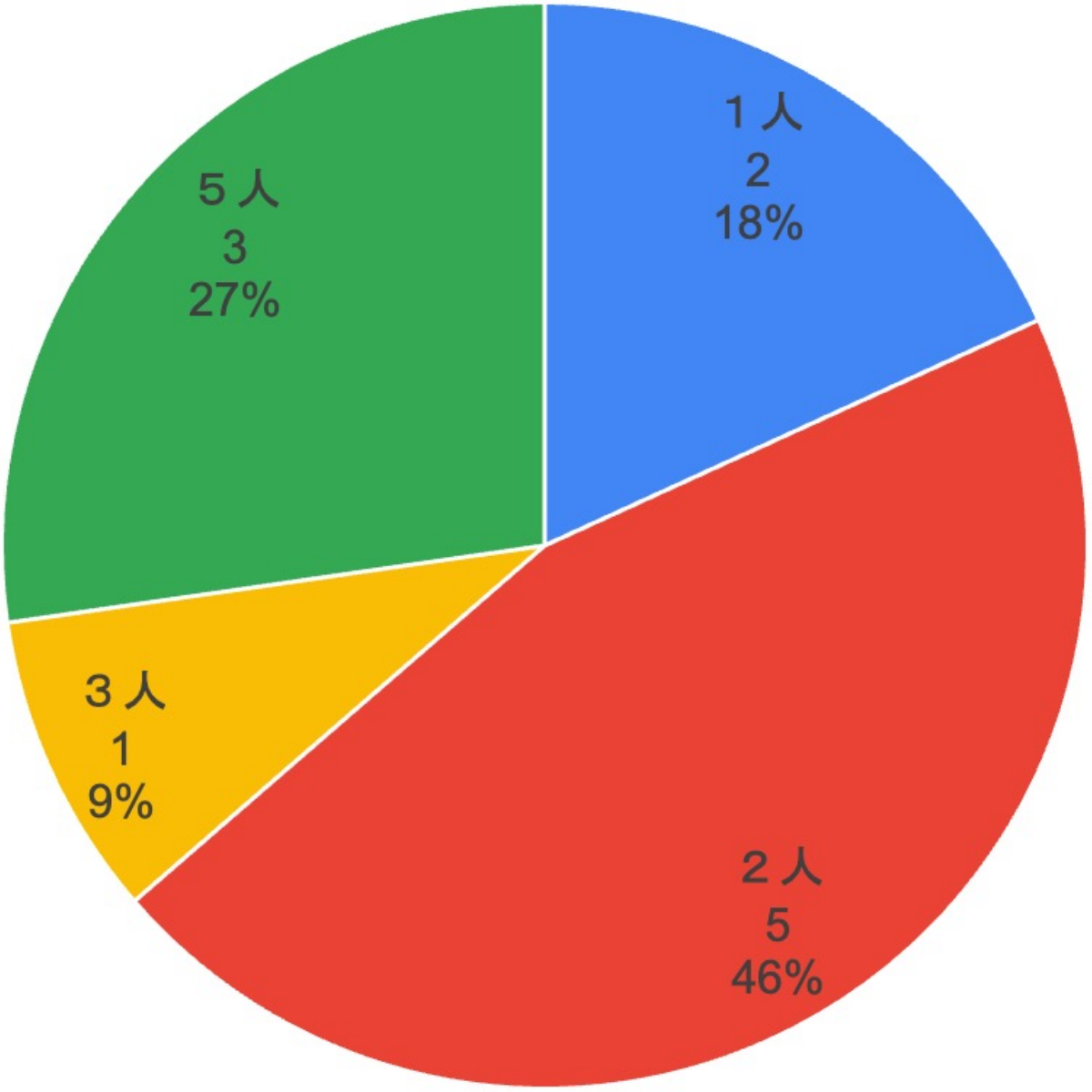
Q30.中等課程卒業後に日本の専門学校や大学に進学したり、日本企業に就職したり できるようになるためには、どのくらい日本語の授業時間が必要だと思いますか？



2－3．調査結果ー協力校（日本語授業あり）

有効回答数　11

Q19.日本語の授業を担当している先生は、何人いますか？



2－3．調査結果ー協力校（日本語授業あり）

有効回答数　11

Q20.日本語の授業を担当している先生の国籍と人数を教えてください。

	ブラジル（人）	日本（人）	計（人）
A校	1	0	1
B校	2	3	5
C校	0	2	2
D校	0	5	5
E校	1	1	2
F校	0	5	5
G校	0	3	3
H校	0	2	2
I 校	0	1	1
J校	1	1	2
K校	0	2	2
計	**5**	**25**	**30**

2－3．調査結果ー協力校（日本語授業あり）

有効回答数　11

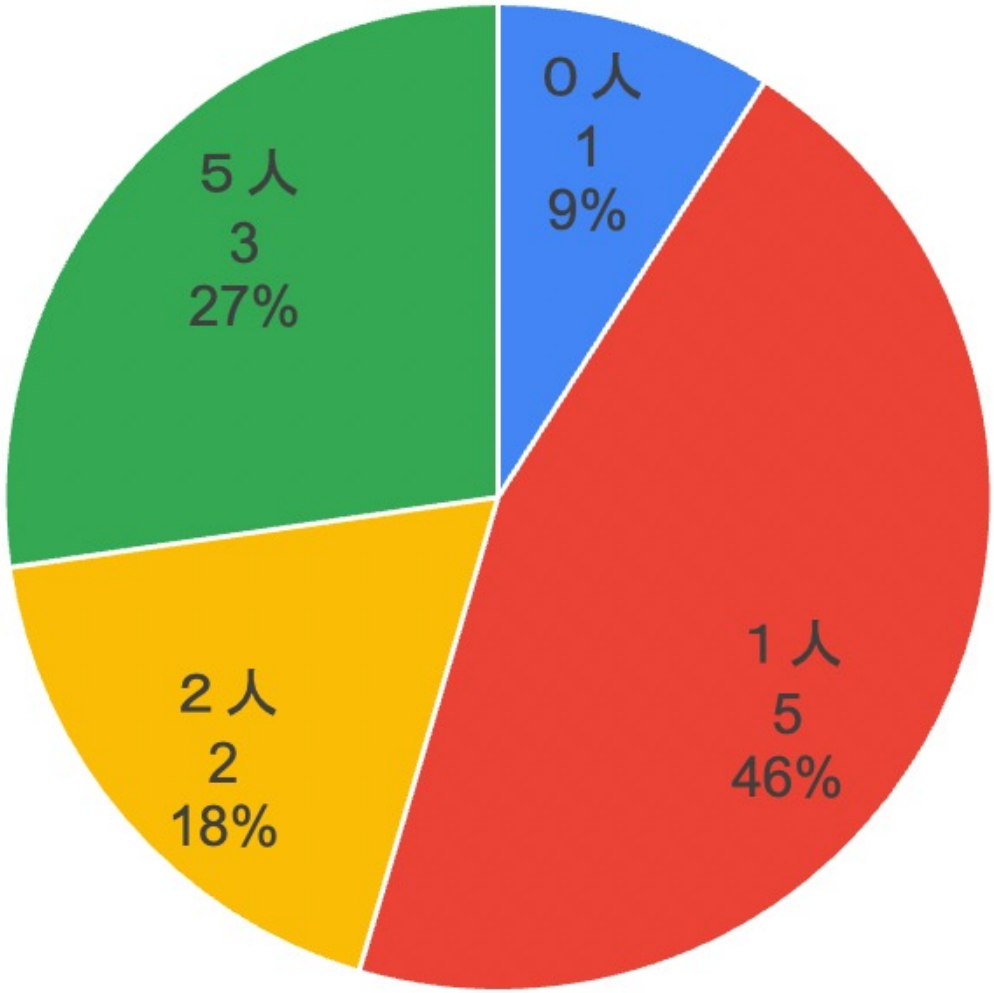
Q21.日本語の授業を担当している先生の母語と人数を教えてください。

	ポルトガル語（人）	日本語（人）	計（人）
A校	1	0	1
B校	2	3	5
C校	0	2	2
D校	0	5	5
E校	1	1	2
F校	0	5	5
G校	0	3	3
H校	0	2	2
I 校	0	1	1
J校	1	1	2
K校	0	2	2
計	**5**	**25**	**30**

2－3．調査結果ー協力校（日本語授業あり）

有効回答数　11

Q23.日本語の授業を担当している先生のうち、
日本語教師の資格を持っている人は何人いますか？

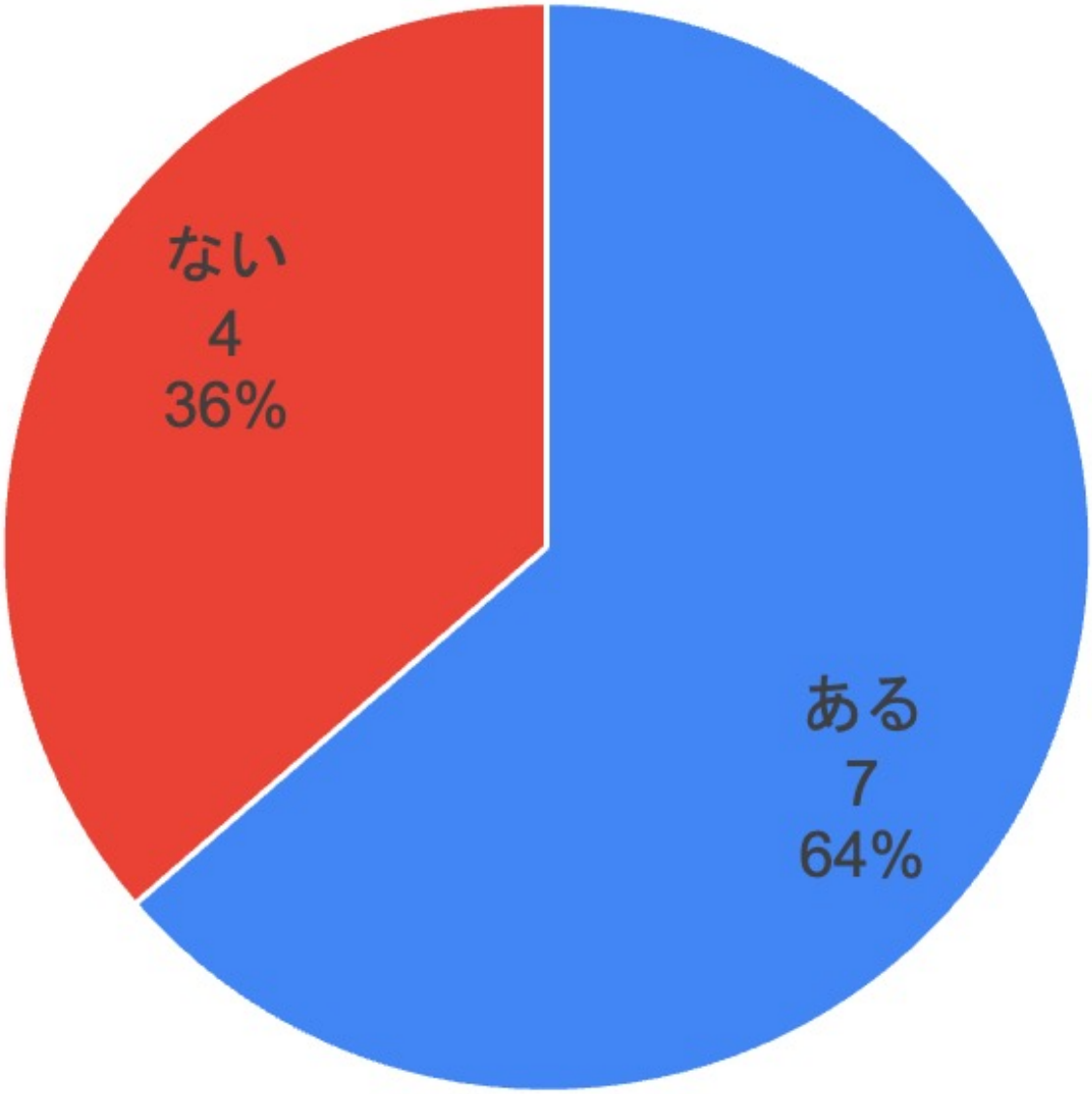


＊ここでいう「日本語教師の資格」とは、以下①～③のどれか１つ以上に該当する人です。
①日本の大学で主専攻で日本語教育を学んだ
②日本の大学や専門学校で420時間以上の専門教育を受けた
③日本語教育能力検定試験に合格した

2－3．調査結果ー協力校（日本語授業あり）

有効回答数　11

Q24.日本語教育のカリキュラム（年間スケジュール）はありますか？



2－3．調査結果ー協力校（日本語授業あり）

有効回答数　11

Q25.日本語の授業で使っている教科書の名前を教えてください。

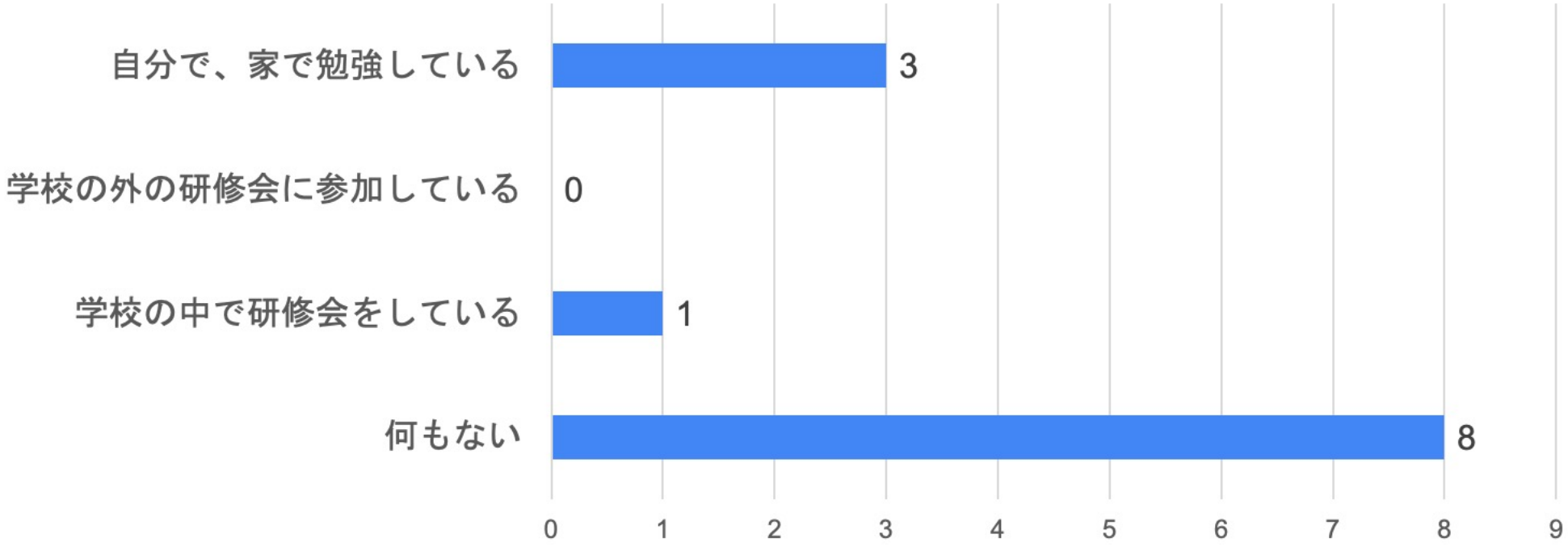
- ■ 『みんなの日本語』（スリーエーネットワーク）　4
- ■ オリジナル教材　2
- ■ 『日本語学級』（凡人社）　1
- ■ 『まるごと』（国際交流基金）　1
- ■ 『学ぼう にほんご』（専門教育出版）　1
- ■ 『日本語初級 大地』（スリーエーネットワーク）　1
- ■ 『こどもの にほんご』（スリーエーネットワーク）　1
- ■ 『小学ドリル』（くもん出版）　1
- ■ その他　4

（いろいろ：３、特にない：１）

2－3．調査結果ー協力校（日本語授業あり）

有効回答数　11

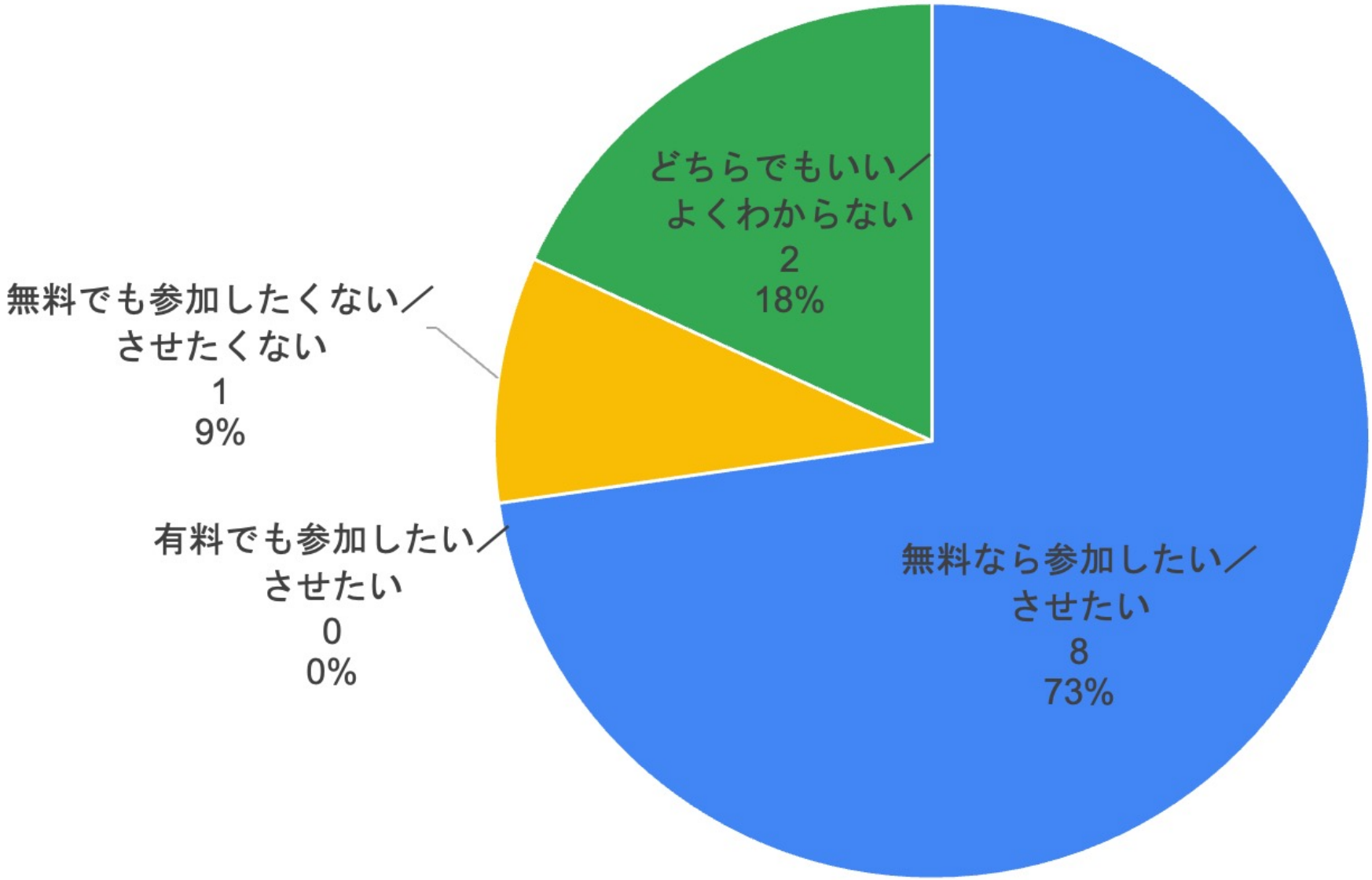
Q27.日本語の授業を担当している先生のための研修機会がありますか？（複数回答可）



2－3．調査結果ー協力校（日本語授業あり）

有効回答数　11

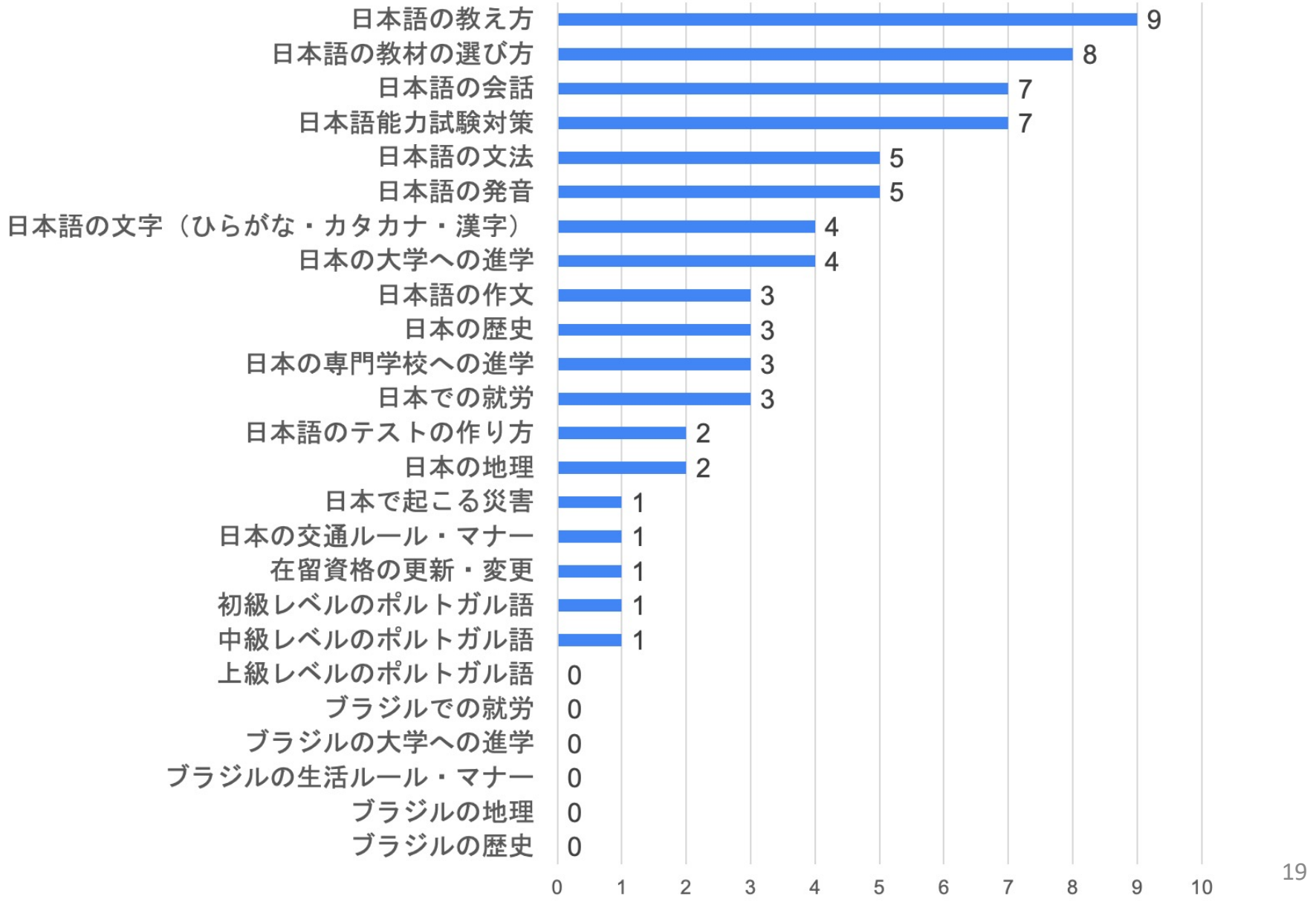
Q29.日本語の授業を担当している先生のための研修会があったら参加したい／させたいですか？



2－3．調査結果ー協力校（日本語授業あり）

有効回答数　11

Q31.日本語の授業を担当している先生のための研修会に参加するとしたら、どんな内容を希望しますか？（複数回答可）





https://note.com/mrct/n/n6ca71335fdca

Pesquisa de Ensino de Língua Japonesa nas Escolas Brasileiras no Japão 2021

<Relatório>

特定非営利活動法人
多文化共生リソースセンター東海

＊Essa pesquisa foi feita dentro do programa C Projeto Regional de Educação da língua japonesa para os moradores estrangeiros no Japão

1. Resumo da pesquisa

1） Propósito

PESQUISAR COMO SÃO AS AULAS DE JAPONÊS EM APROXIMADAMENTE 40 ESCOLAS BRASILEIRAS, E RELATAR SUAS DIFICULDADES, ABRINDO POSSIBILIDADES PARA NOVAS DISCUSSÕES E SOLUÇÕES

2） Conteúdo / Alvo / Método / Período

① Questionário de pesquisa

【Conteúdo】 32 perguntas sobre a realidade e dificuldades no ensino da lingua japonesa

【Alvo】 26 escolas com o ensino médio das 36 escolas brasileiras do Japão todo, registrada no site da embaixada do brasil.36 escolas homologadas no japão, 26 escolas com o ensino médio.
http://toquio.itamaraty.gov.br/pt-br/educacao.xml#homologadas

【Método】 Google forms

【língua】 Português

【Período】 20 de agosto a 30 de setembro de 2021

【Responder】 12（n=12）

② Pesquisa de audição

【Conteúdo】 Sobre os fatores das dificuldades no ensino da língua japonesa e possíveis soluções

【Alvo】 Escolas selecionadas através da pesuisa com os questionários

【Método】 Visita ou entrevista online

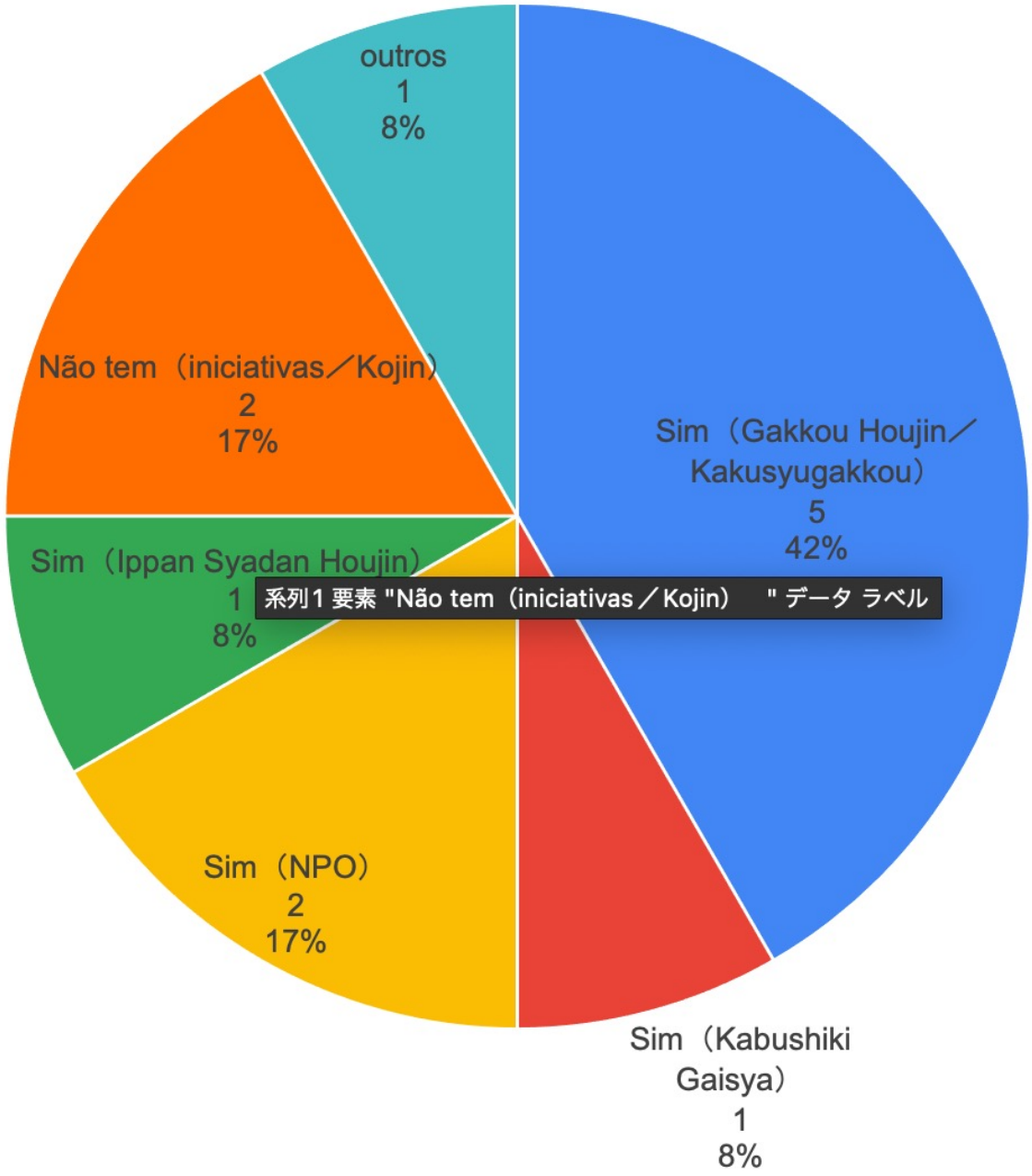
【língua】 Portugueses e Japoneses

【Período】 Ajustando de janeiro a março de 2022

2-1. Resultado da pesquisa geral(todas escolas)

Resposta 12

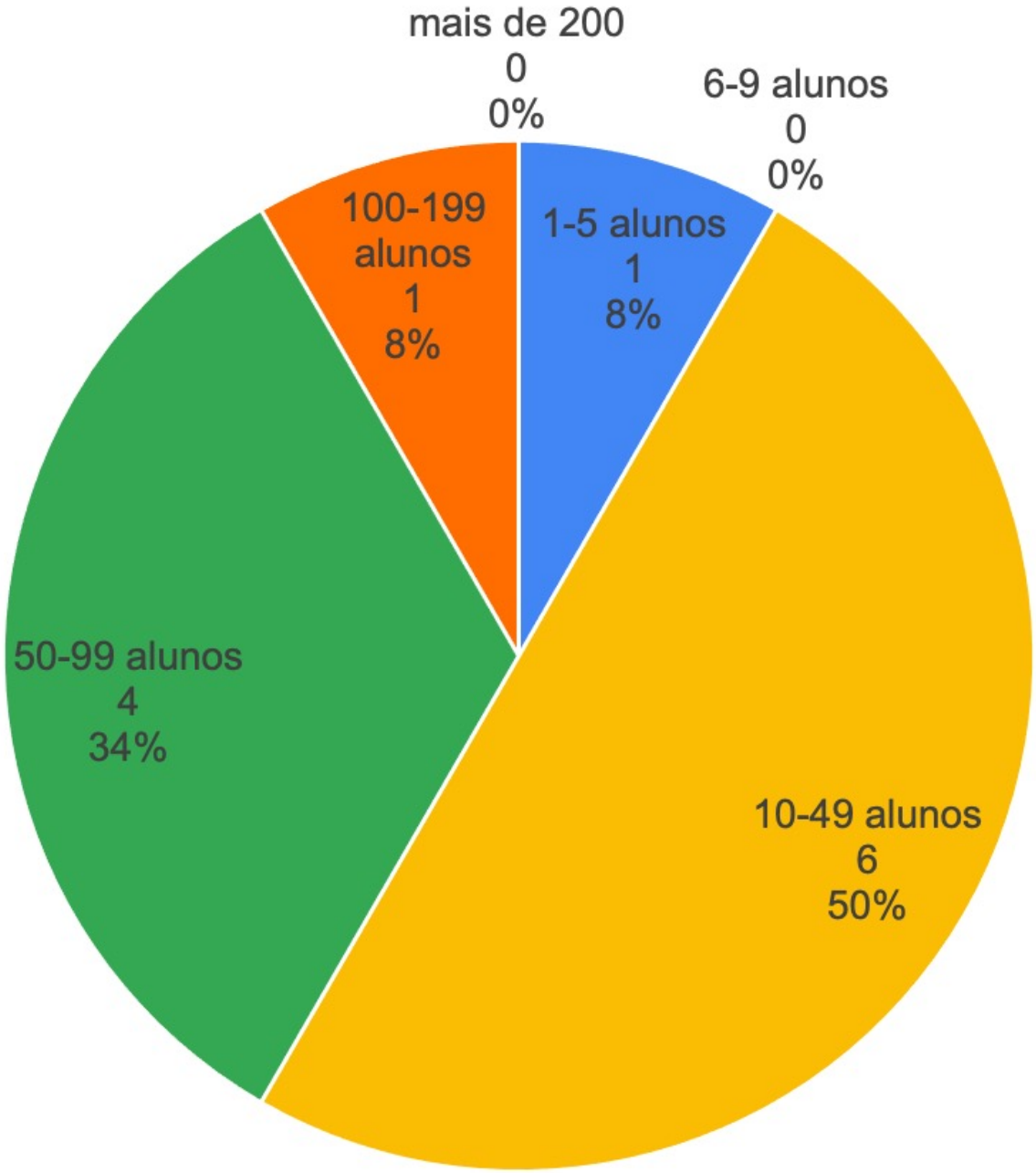
Q11. Tem alguma documentação homologada como escola pelo governo japonês?



2-1. Resultado da pesquisa geral(todas escolas)

Resposta 12

Q12. Quantos alunos tem no Ensino Médio?



2-1. Resultado da pesquisa geral(todas escolas)

Resposta 12

Q13. Dentro da direção da escola, tem funcionários que dominam o japonês?

※ Exceto professores que somente dão aulas

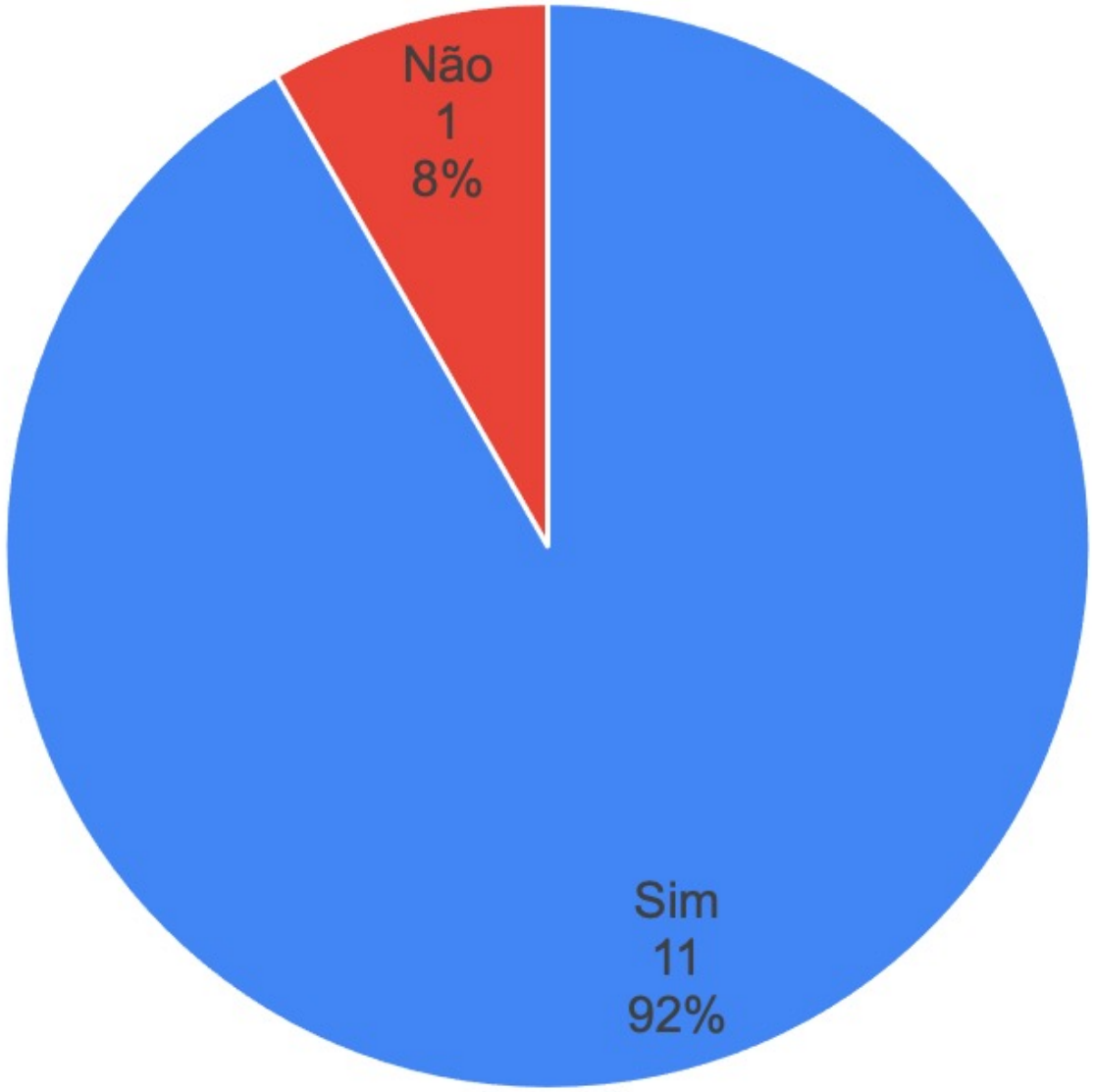


2-1. Resultado da pesquisa geral(todas escolas)

Resposta 12

Q14. No momento, tem aula de japonês no currículo escolar?

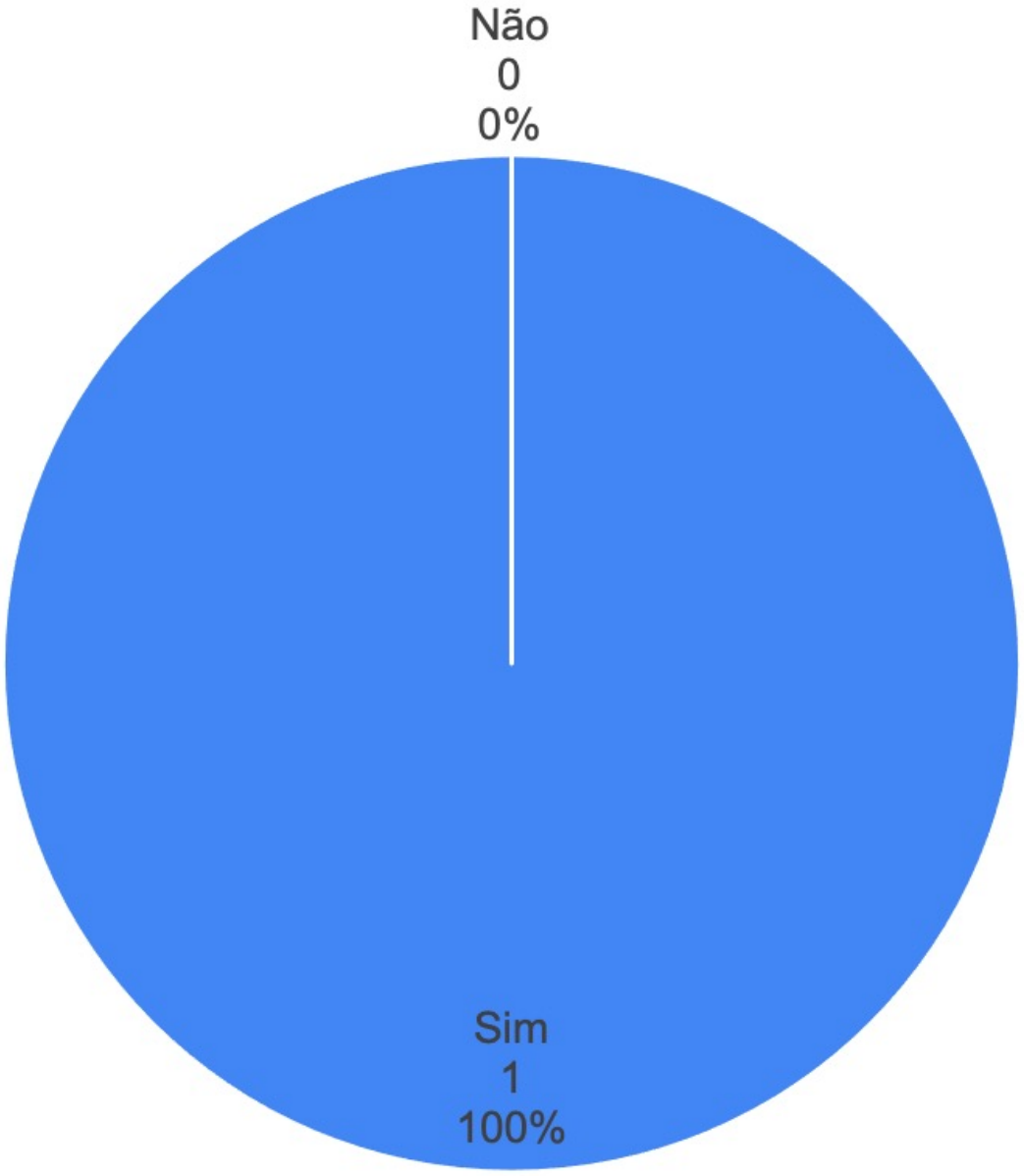
※ Exceto os cursos de japonês pós aulas



2-2. Resultado da pesquisa(sem o ensino da língua japonesa)

Resposta 1

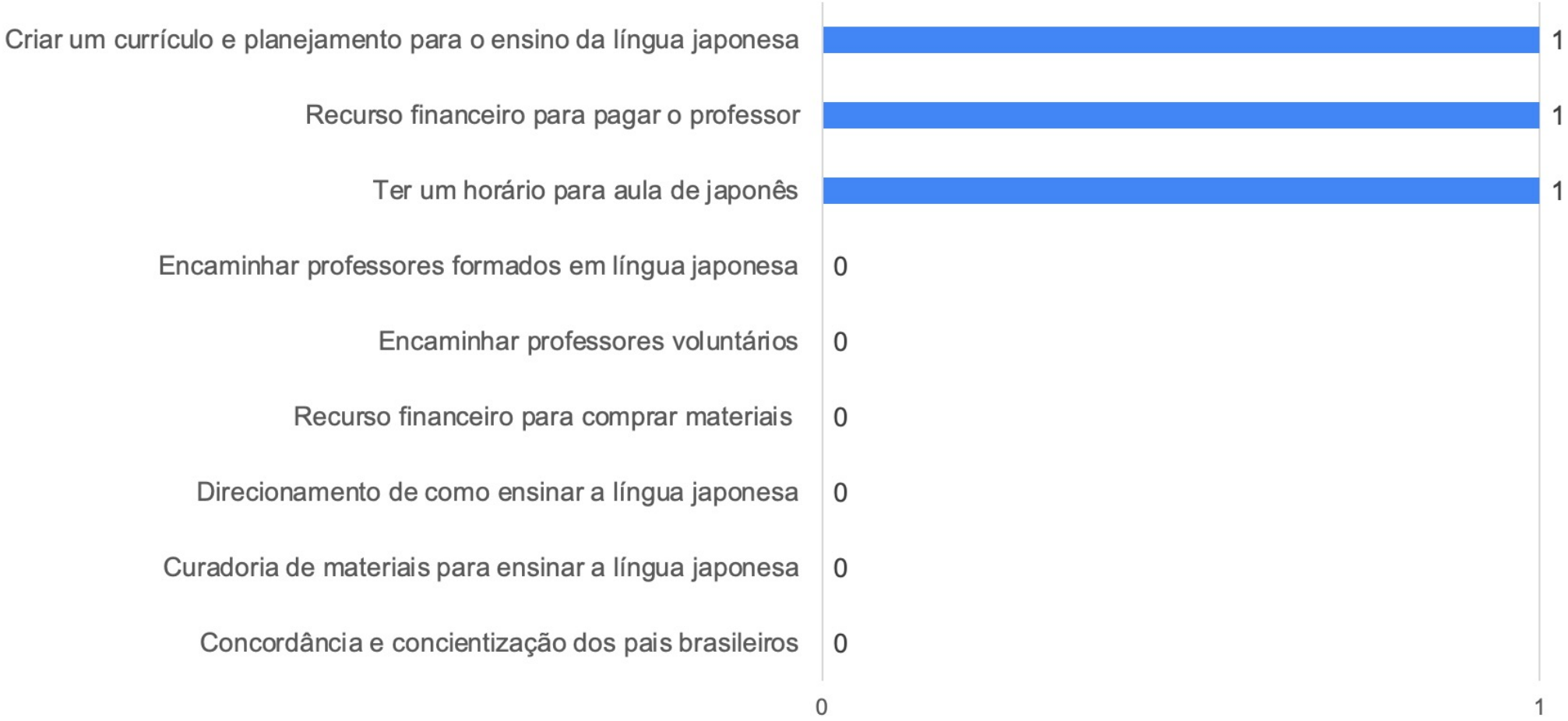
Q16. Gostaria de iniciar as aulas de japonês na sua escola?



2-2. Resultado da pesquisa(sem o ensino da língua japonesa)

Resposta 1

Q17. O que precisa para iniciar a educação da língua japonesa na sua escola?



2-3. Resultado da pesquisa—escolas com o ensino da língua japonesa

respostas 11

Q26. Qual é a meta ou objetivo da língua japonesa quando estiver terminando o médio?

- Passar no N1 4
- Passar no N2 ou N1 2
- Passar no N3 2
- Outros 5

  − Depende do nível de compreensão do aluno, exemplo: Passar no JLPT, participar do concurso de oratória, conseguir comunicar no dia a dia, conhecer a cultura e costumes japoneses, conseguir preencher o curricular e como se comportar na entrevista, entre outros.

  − ter fluência na conversação, leitura, escrita, poder ingressar em cursos técnicos.

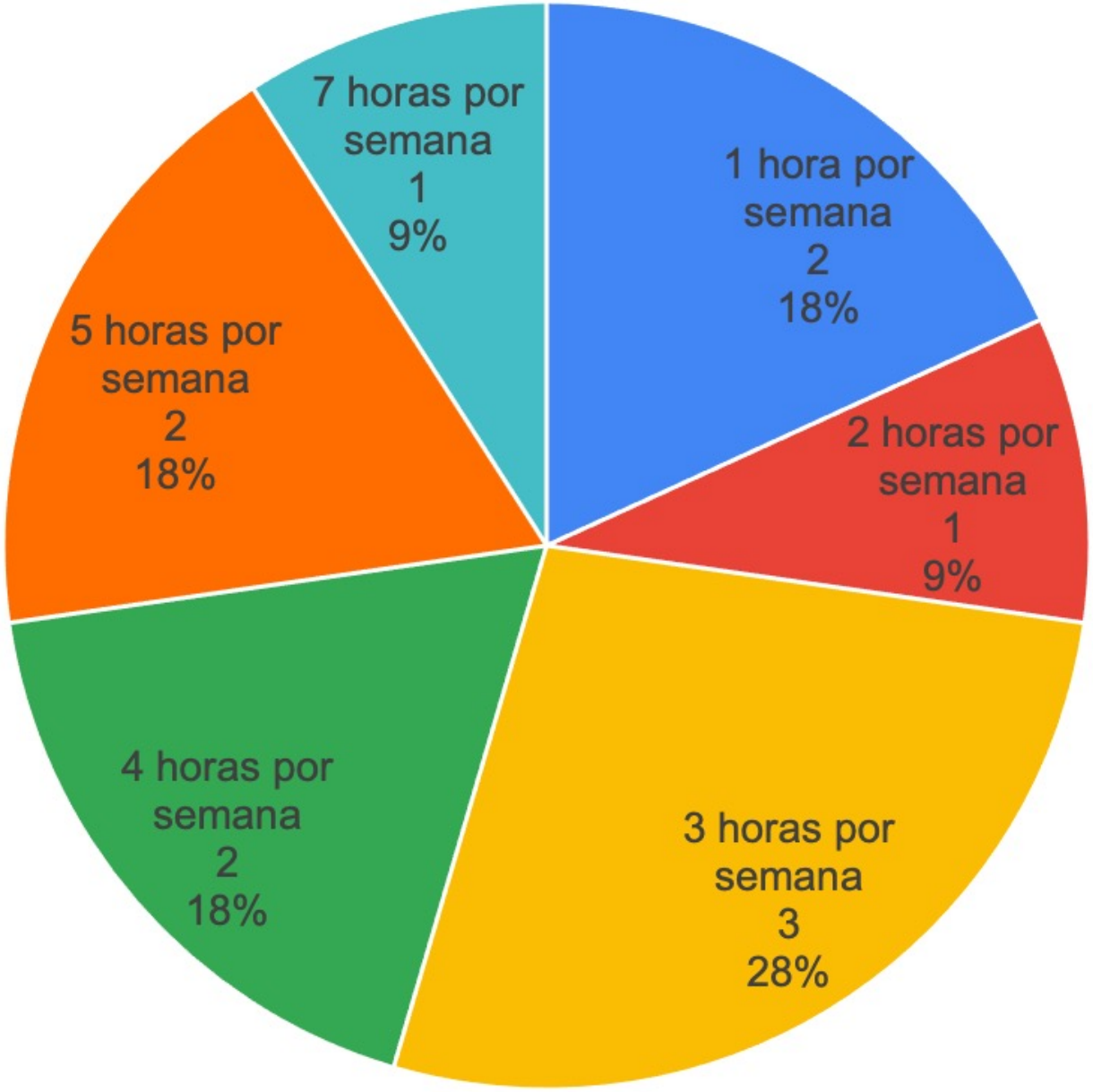
  − Prestar teste de proficiência, ingressar em Senmon gakkou e Universidade japonesa

  − Conquistar um bom nível de lingua japonesa para integraçao na sociedade, ingresso na universidade e melhor colocação no mercado de trabalho.

2-3. Resultado da pesquisa—escolas com o ensino da língua japonesa

respostas 11

Q18. Quantas horas tem a aula de japonês por semana?



2-3. Resultado da pesquisa—escolas com o ensino da língua japonesa

respostas 9

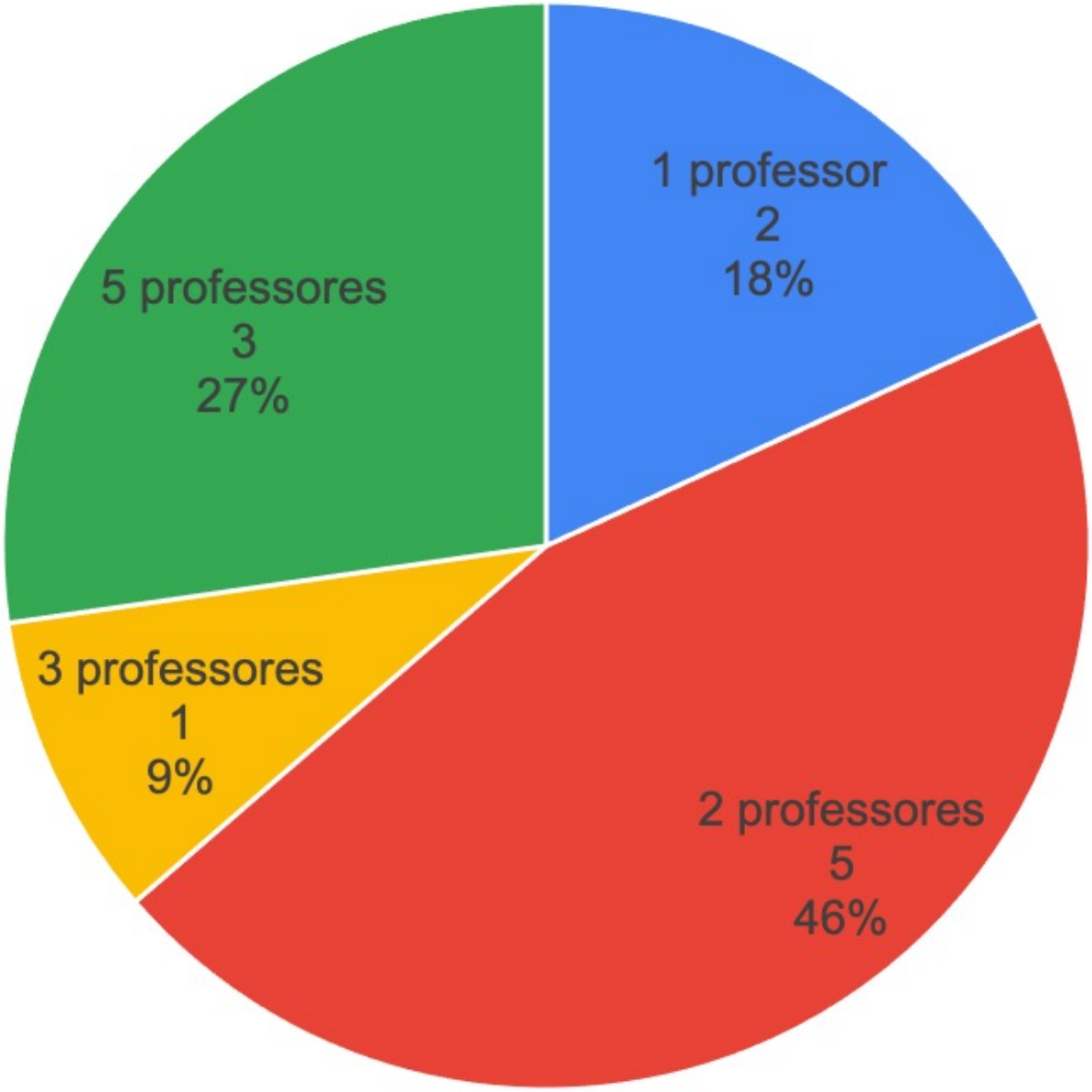
Q30. Quantas horas de aula da língua japonesa será necessário para que o alunos desenvolva o japonês suficiente para seguir para uma faculdade japonesa, ou conseguir um emprego fixo?



2-3. Resultado da pesquisa—escolas com o ensino da língua japonesa

respostas 11

Q19. Quantos professores tem para dar aula de japonês?



2-3. Resultado da pesquisa―escolas com o ensino da língua japonesa

respostas 11

Q20. Quais as nacionalidades dso professores de japonês?

	Brasil	Japão	total
Escola A	1	0	1
Escola B	2	3	5
Escola C	0	2	2
Escola D	0	5	5
Escola E	1	1	2
Escola F	0	5	5
Escola G	0	3	3
Escola H	0	2	2
Escola I	0	1	1
Escola J	1	1	2
Escola K	0	2	2
total	**5**	**25**	**30**

2-3. Resultado da pesquisa—escolas com o ensino da língua japonesa

respostas 11

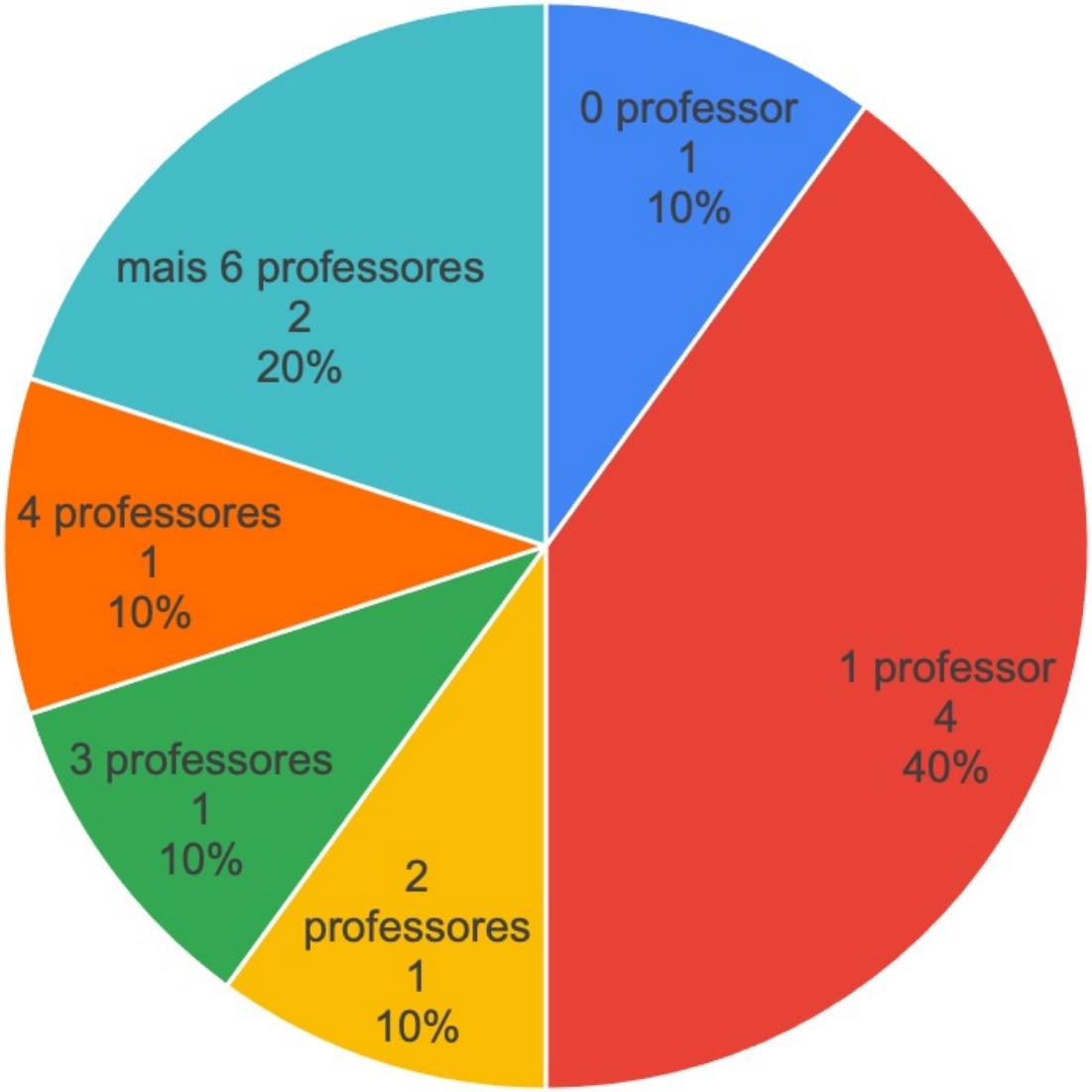
Q21. Qual é a língua materna dos professores da língua japonesa?

	Português	Japonês	Total
Escola A	1	0	1
Escola B	2	3	5
Escola C	0	2	2
Escola D	0	5	5
Escola E	1	1	2
Escola F	0	5	5
Escola G	0	3	3
Escola H	0	2	2
Escola I	0	1	1
Escola J	1	1	2
Escola K	0	2	2
total	**5**	**25**	**30**

2-3. Resultado da pesquisa―escolas com o ensino da língua japonesa

respostas 11

Q23. Entre os professores de japonês, quantos tem a formação?

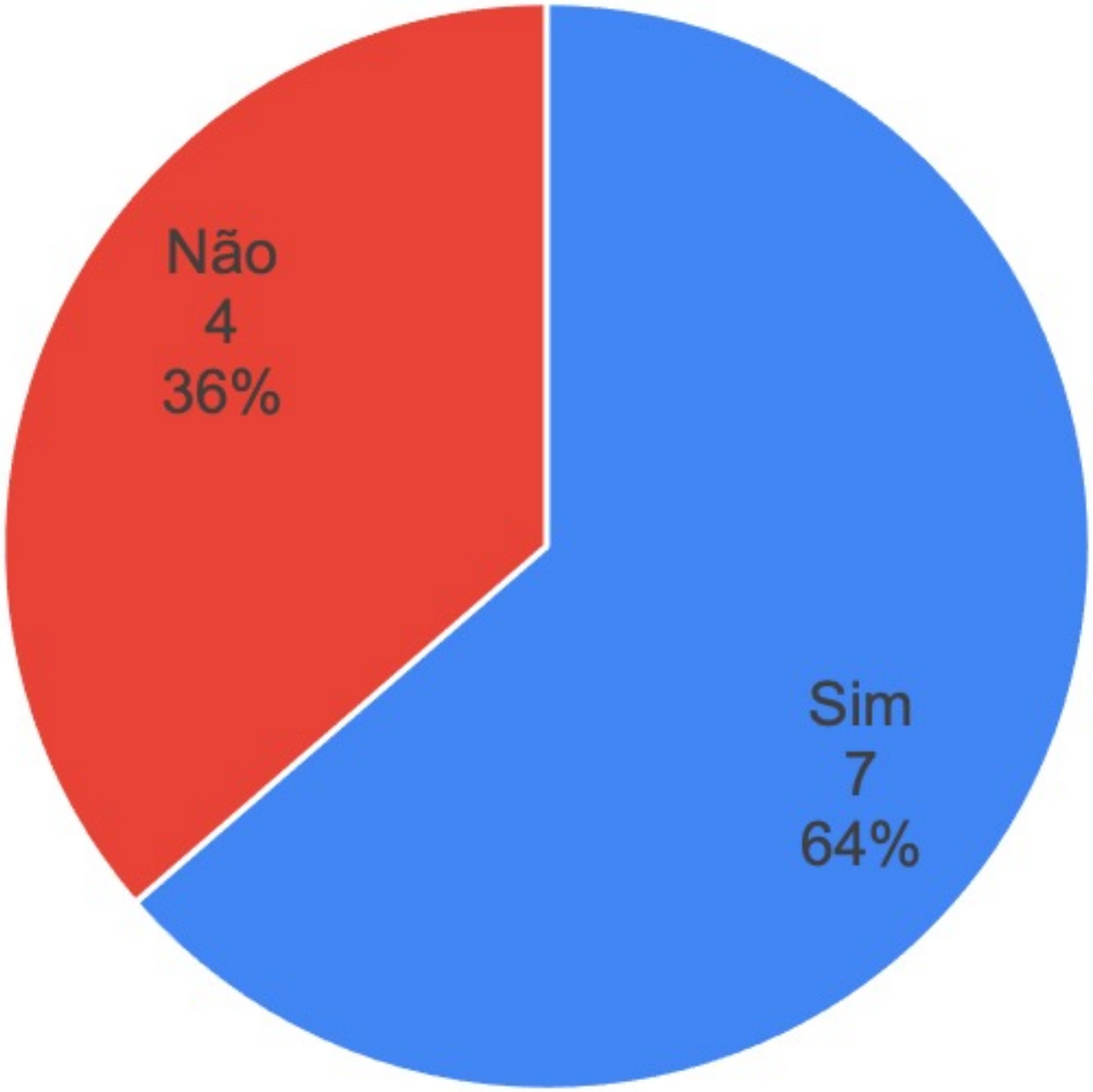


＊Professores com formação da língua japonesa: 1- professores formados em faculdade em cursos de educação da língua japonesa,2. professores formados nos curso de 420 horas em escolas técnicas e faculdades, 3. professores com o certificado da prova da educação da língua japonesa 日本語教育能力検定試験（Nihongo Nouryoku Kentei Shiken）

2-3. Resultado da pesquisa—escolas com o ensino da língua japonesa

respostas 11

Q24. Tem o currículo e planejamento da educação da língua japonesa?



2-3. Resultado da pesquisa―escolas com o ensino da língua japonesa

Q25. Qual material é utilizado para dar aula da língua japonesa?

respostas 11

- Minna no nihongo 4
- オリジナル教材 2
- Nihongo gakkyu 1
- Marugoto 1
- Manabo nihongo 1
- Nihongo shokyu Daichi 1
- Kodomo no nihongo 1
- Shogaku dril 1
- Outros 4

（Vários 3，Não 1）





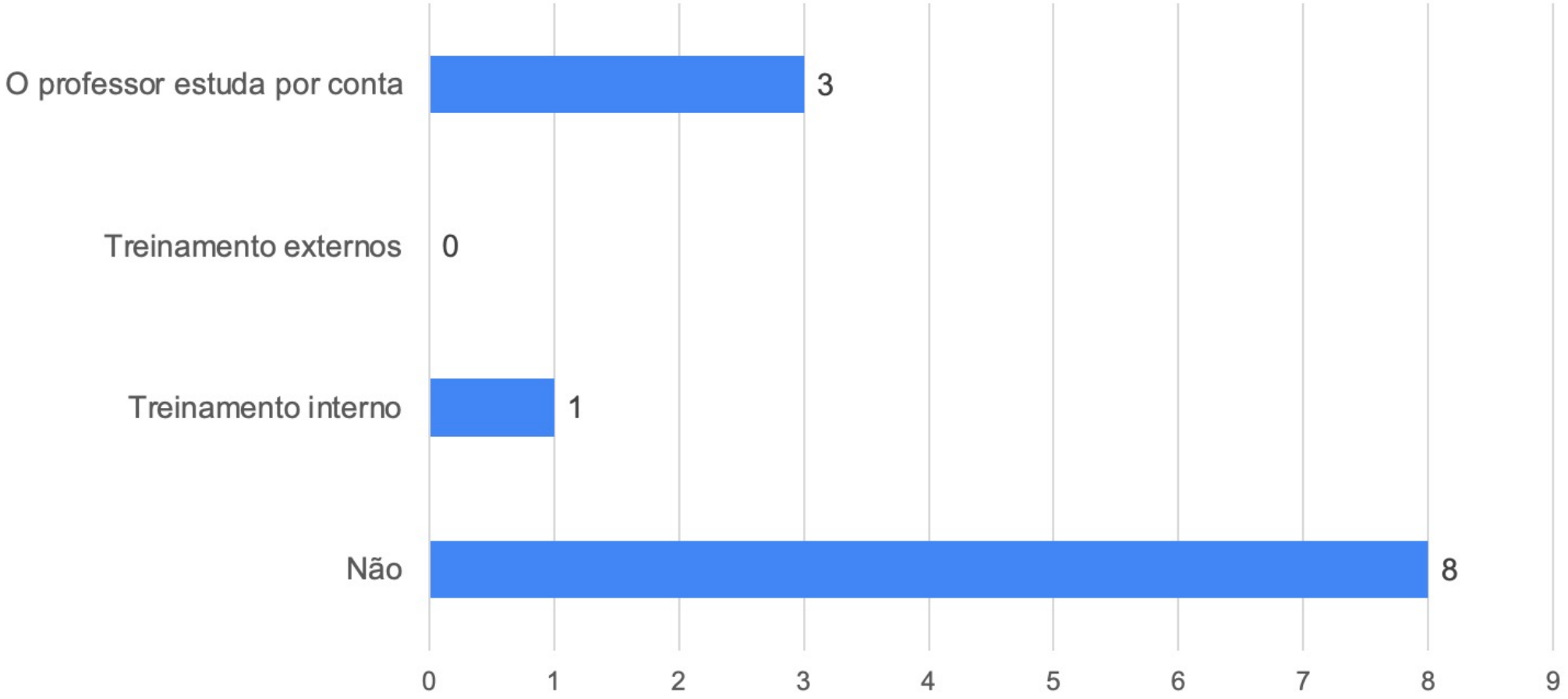




2-3. Resultado da pesquisa—escolas com o ensino da língua japonesa

respostas 11

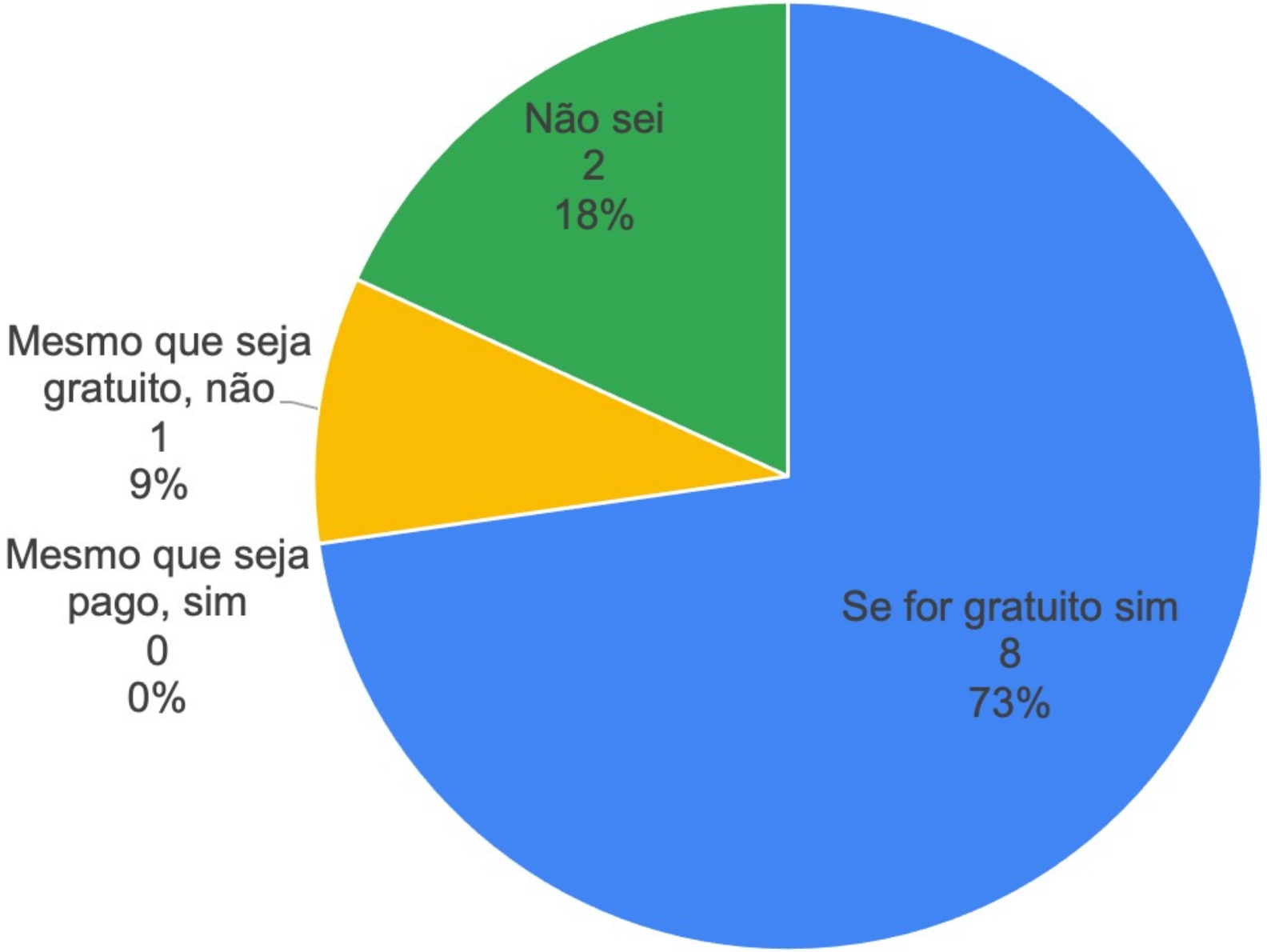
Q27. Tem cursos ou treinamentos de capacitação para os professores da língua japonesa?



2-3. Resultado da pesquisa—escolas com o ensino da língua japonesa

respostas 11

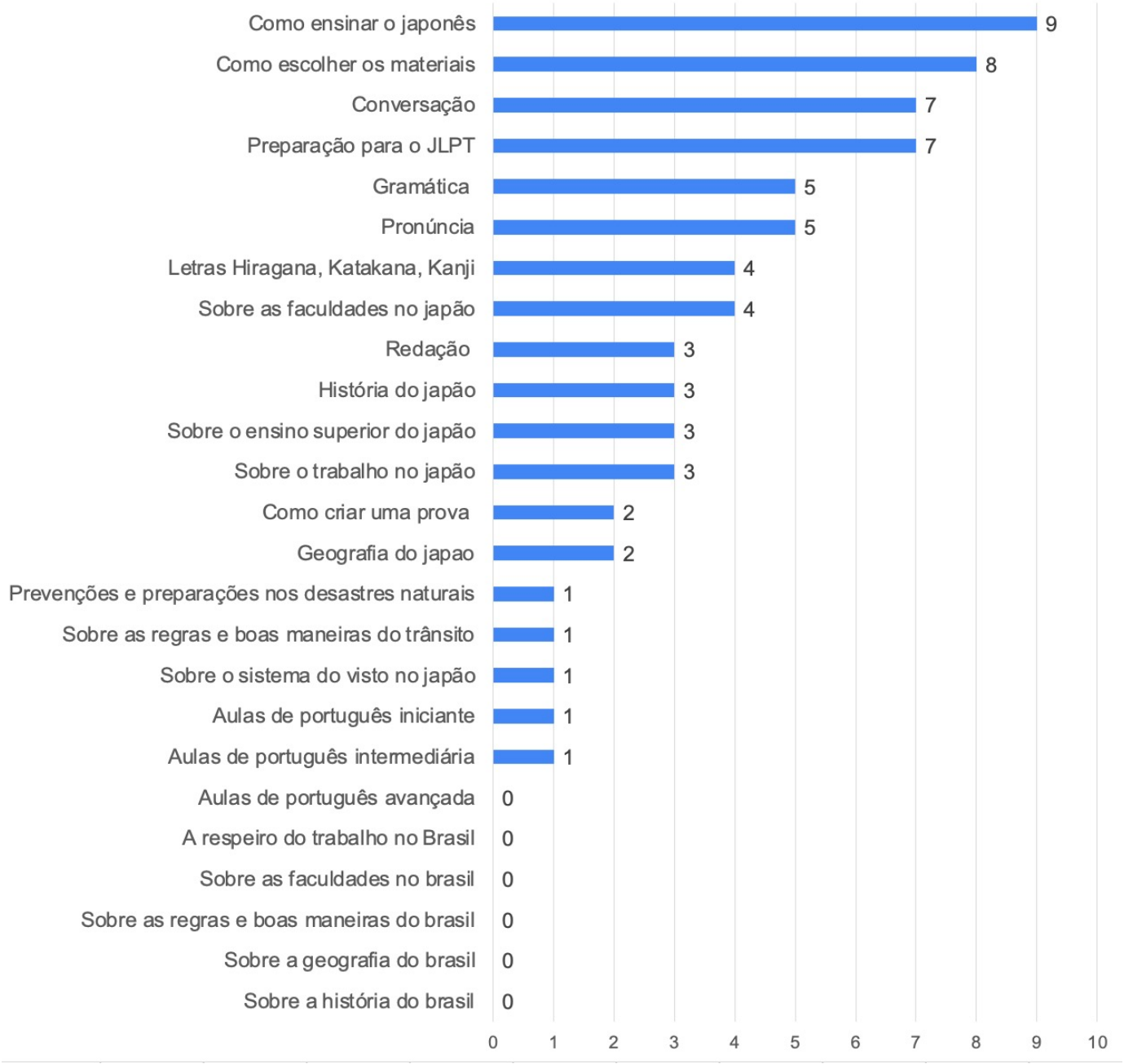
Q29. Se tiver um curso de capacitação para professores da língua japonesa, você gostaria de participar?



2-3. Resultado da pesquisa—escolas com o ensino da língua japonesa

respostas 11

Q31. O que gostaria aprender num curso de capacitação para professores da língua japonesa?



ブラジル学校の
日本語指導に役立つ
動画・教材など





https://note.com/mrct/n/n6ca71335fdca

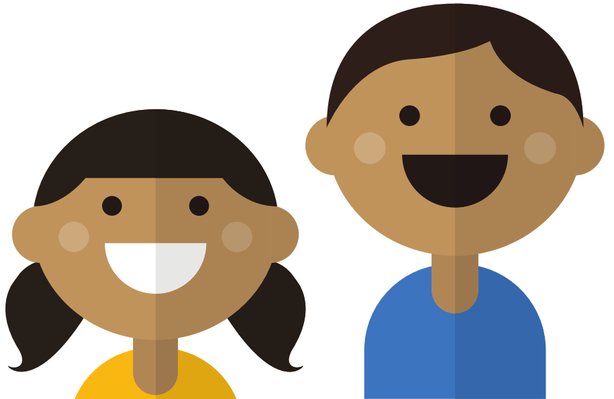
Escola

NECTAR

"Desde 1996 Educando com valores"

ブラジル学校
エスコーラネクター





外国人児童の現状

日本語指導が必要な外国人児童生徒

40,485

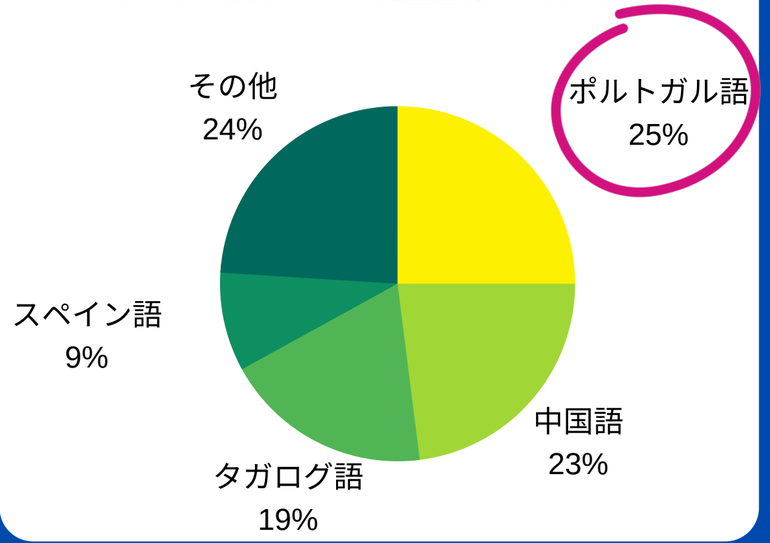
93,133

公立学校に在籍している外国籍の児童生徒数

43%

2年間で１６％増

日本語指導が必要な外国人児童生徒の母語別在籍状況



10404人

最多は
ブラジルルーツ

日本語指導が必要な高校生等の
中退・進路状況

9.6%	42%	40%
が中退	が進学	が非正規就職
↓	↓	↓
8倍	28.9%	9倍
多い	少ない	多い

日本人生徒と比べ

どんなところ？

愛知県のブラジル人学校

学校数	在籍人数	各種学校
13	1170	4

ブラジル人学校から出る場合

卒業	公立校	帰国	不就学・自宅待機
279	98	118	４６





2020年度「愛知県内のブラジル人学校に対する調査」についての報告

どんなところ？

愛知県のブラジル人学校

国内進学

3

国外進学

15

（母国以外　4人）

国内就職

77

／

中等教育卒業総数

116人

2020年度「愛知県内のブラジル人学校に対する調査」についての報告

どんな生徒がいるの？

・すぐにブラジルに帰る予定の生徒
・学齢超過（15歳以上）で来日した生徒
・日本の学校に適応できなかった生徒
・さきに母語を習得したい生徒

ブラジル人学校がなかったら
この生徒たちはどうなるんだろう？





エスコーラ・ネクターはどんなところ？

①アフタースクールとして始まりました



校長のリビングで始まった
ポルトガル語教室
1996



地域の商業施設内に借りた
スペースで拡大していった放課後教室
2000



日本の学校には通わず、ブラジル人学校で
勉強するようになった幼児～高校生たち
2001





エスコーラ・ネクターはどんなところ？

②帰国に備えて→公立校に合わない



日本の学校には通わず、ブラジル人学校で
勉強するようになった幼児～高校生たち
2001



日本の小中学校に適応できない生徒、
学齢超過で来日した生徒たちの学び場となる
2019





エスコーラ・ネクターはどんなところ？

③充実した日本語教育











ダブルリミテッド
（一時的状況）

どんな状態？

日本語も、ポルトガル語も年齢相応の
言語力を身につけられていない状態

どうすればよい？

母語に基づいた学習
＝母語を伸ばして、日本語を学ぶ！



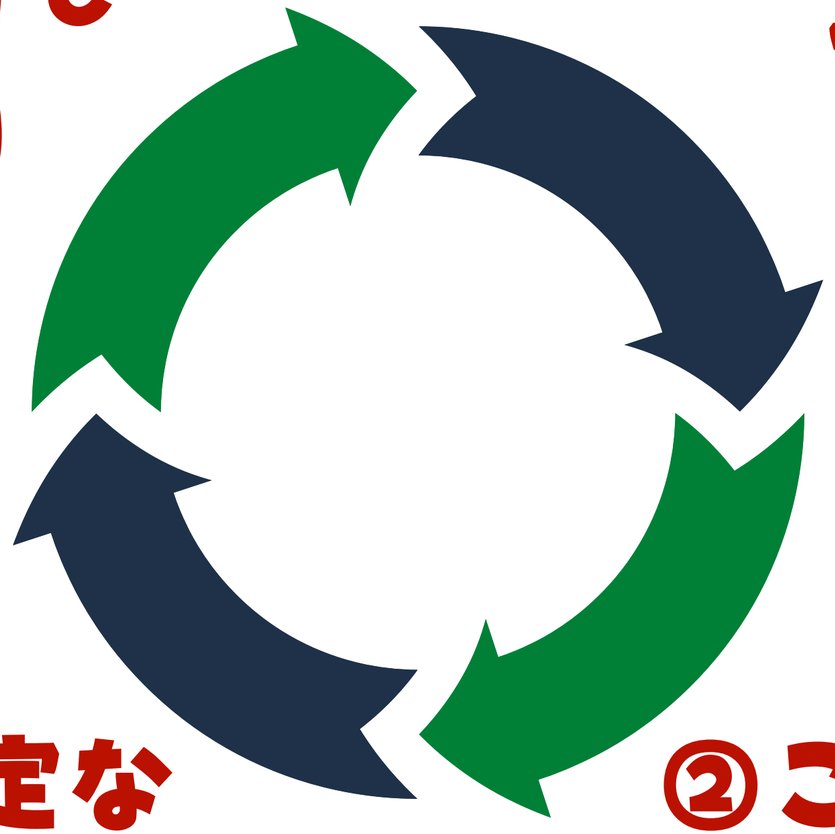


①外国人労働者の不安定な
労働環境

②こどもの不安定な
家庭環境

③こどもの不安定な
学習環境

④日本語も母語も
習得できない



わたしたちにできたこと





学ぶ機会を提供する

食料/給食を提供する

資金を獲得して、

保護者の費用負担を

軽減させる





令和3(2021)年度　文化庁「生活者としての外国人」のための日本語教育事業
地域日本語教育実践プログラム(C)

ブラジル学校における日常生活及びキャリア教育としての日本語コミュニケーション力向上モデルプロジェクト事業

＜日本語教育実践報告＞

特定非営利活動法人
多文化共生リソースセンター東海

事業全体概要

1）目的

国内のブラジル学校に在籍する生徒が、日常生活を円滑に過ごす上で必要な日本語及び日本語でも自身のキャリアを考えられる力を身につけ、卒業後も日本社会で活躍できる人材に育てることを目的とする。

(注)卒業後にブラジルに帰国・移住し、進学・就労を希望する者もいることから、本事業は対象者全員に卒業後も日本に滞在したり就職したりすることを強いたり推奨したりするものではありません。

2）期間

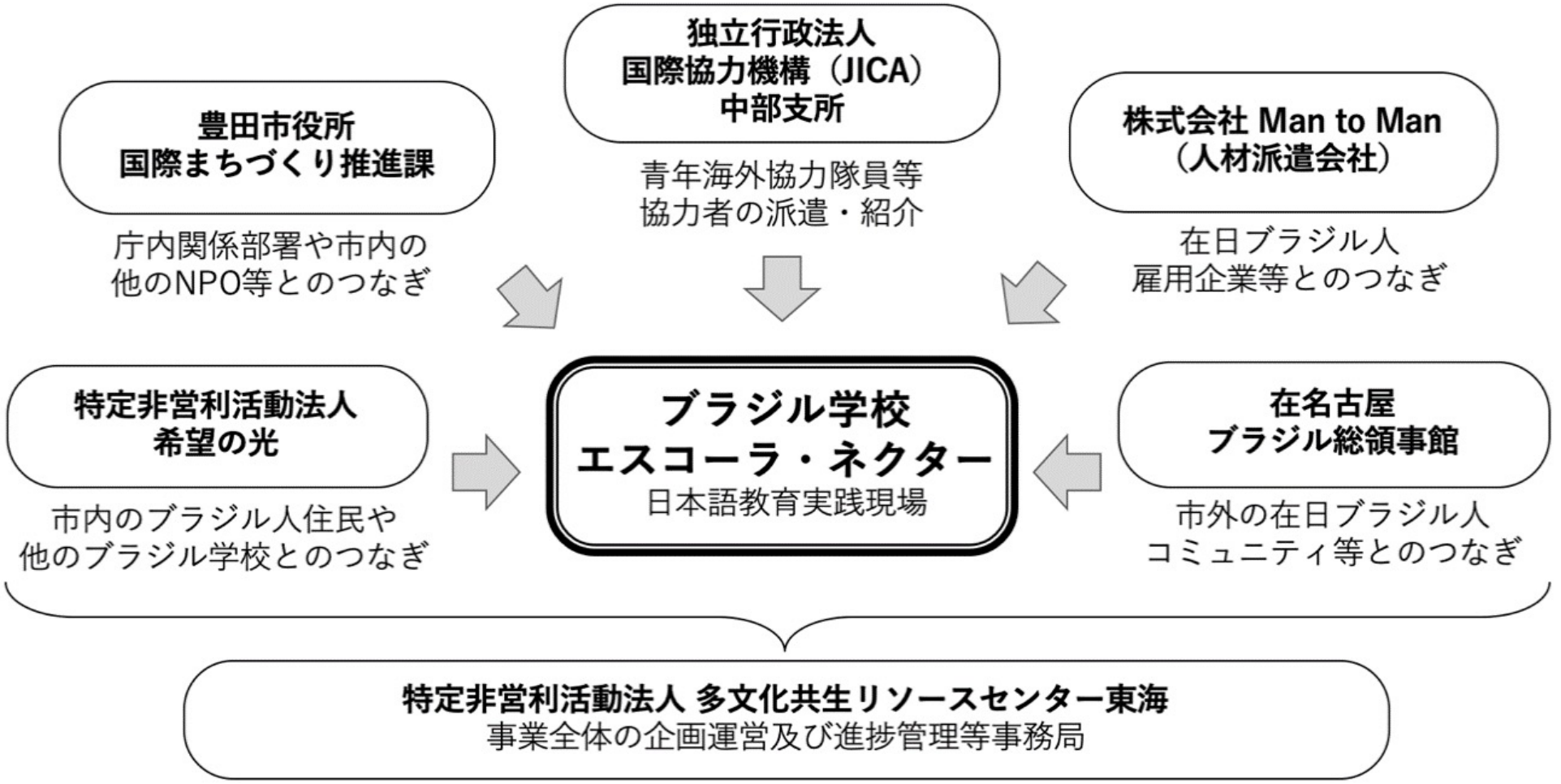
令和3（2021）年5月27日～令和4（2022）年3月18日

3）取組

（1）生活に必要な日本語力及びキャリア教育としての日本語コミュニケーション力の向上
（2）ブラジル学校における日本語教育カリキュラム及び教材の開発
（3）ブラジル学校における日本語教育を担う人材の育成
（4）国内のブラジル学校における日本語教育実態調査
（5）ブラジル学校における日本語教育のあり方を考えるシンポジウムの開催

事業全体概要

4）実施体制・協力団体



【取組1】日本語コミュニケーション力チャレンジアップコース「SONHOプロジェクト」

1）目標

日本語を使って日常生活に必要なやりとりができるようになるとともに、卒業後のキャリア（将来ビジョン）を日本語で考え、表現できるようになることを目指す。

2）内容

【生活日本語】
- 自身のこと（自己紹介、経歴等）を他者に説明したり、他者のそれを理解する
- 自身の日常生活（1日の流れ、最近の出来事等）を表現したり、他者のそれを理解する
- 自身の身近なこと（家族、友達、尊敬する人等）を他者に説明したり、他者のそれを理解する

【キャリア日本語】
- 日本において、卒業後の選択肢（進学、就労等）に関する情報を収集・整理する
- 卒業後のキャリアについて考え、日本語で他者に説明したり、他者のそれを理解する
- 卒業後のキャリアについて日本語で発表する

3）対象・定員

エスコーラ・ネクター中等課程在籍者　5名

【取組1】日本語コミュニケーション力チャレンジアップコース「SONHOプロジェクト」

4）時間数

計37時間（1回1．5～2時間×20回）

5）期間

令和3（2021）年8月16日～11月15日

6）場所

エスコーラ・ネクター（豊田市）
＊8/24@猿投台交流館、8/31～9/30@オンライン(Zoom)、11/18@日本福祉大学

7）指導者・講師

【日本語指導】（1回1．5～2時間×20回）
- 神谷　樹氏（SONHOプロジェクト）
- 松村　月音氏（SONHOプロジェクト）

【ゲスト講義】（1回1時間程度）
- 村山グスタボ秀夫氏, 照屋ユウジ氏（株式会社Man to Man）
- 丸山宗祐氏, 奥原裕二氏（豊田市役所）ー豊田市の仕事

【取組１】日本語コミュニケーション力チャレンジアップコース「SONHOプロジェクト」

８）受講者の自己評価（アンケート結果）

（１）あなたの日本語は
前より上手になったと思いますか。

- 上手になったと思う　２人
- まあまあ上手になったと思う　２人
- 変わらない　０人
- 上手になっていないと思う　０人

（２）前より日本での生活ができるように
なったと思いますか。

- できるようになったと思う　１人
- 少しできるようになったと思う　２人
- 変わらない　１人
- できるようになっていない　０人

（３）このプログラムの内容に
満足していますか。

- 満足している　４人
- まあまあ満足している　０人
- あまり満足していない　０人
- 満足していない　０人

（４）もっと日本語を勉強したいと
思いますか。

- 思う　４人
- 思わない　０人

【取組１】日本語コミュニケーション力チャレンジアップコース「SONHOプロジェクト」

８）受講者の自己評価（インタビュー結果）

- 以前できなかったことができるようになった。
- 日本語を前より話せるようになったと思う。
- 日本人と日本語で話すのが怖くなくなったし、不安が解消された。
- 自分でバイトを探して、面接を受ける勇気ももてた。
- 日本人の先生と話すことで自信をもつことができたと思う。
- 日本人みんなが嫌な人、冷たい人じゃない思えるようになった。
- 今では、バイトで話せる日本人がどんどん増えている。
- 日本語の理解度がすごく上がり、発話するのにあまり時間がかからなくなった。
- 自分がたどりつきたいレベルまで足りないのは、自信。
- （日本語の勉強や大学などを）続ける自信があまりない

【取組１】日本語コミュニケーション力チャレンジアップコース「SONHOプロジェクト」

９）指導者による評価

５：とてもそう思う
４：まあまあそう思う
３：どちらとも言えない
２：あまりそう思わない
１：まったくそう思わない

「生活日本語」担当講師	生徒Ａ		生徒Ｂ		生徒Ｃ		生徒Ｄ		生徒Ｅ	
評価項目	8月	12月	8月	12月	8月	12月	8月	12月	8月	12月
①自信をもって日本語を使うことができている（総合的）	2	3	4	4	3	4	1	2	4	5
②日本語を聞いて理解することができている（聴解力）	3	4	4	5	4	5	1	2	5	5
③日本語で話すことができている（発話力）	2	3	4	4	4	4	1	2	4	5
④日本語を読んで理解することができている（読解力）	3	3	3	3	3	3	1	1	3	3
⑤日本語で書くことができている（文章力）	2	3	3	4	2	3	1	2	4	4
合計	12	16	18	20	16	19	5	9	20	22

「キャリア日本語」担当講師	生徒Ａ		生徒Ｂ		生徒Ｃ		生徒Ｄ		生徒Ｅ	
評価項目	8月	12月	8月	12月	8月	12月	8月	12月	8月	12月
①自信をもって日本語を使うことができている（総合的）	2	4	2	4	3	4	2	2	3	5
②日本語を聞いて理解することができている（聴解力）	4	4	5	5	4	4	1	2	4	5
③日本語で話すことができている（発話力）	2	3	3	3	3	4	2	2	4	4
④日本語を読んで理解することができている（読解力）	4	4	4	4	2	3	1	1	4	4
⑤日本語で書くことができている（文章力）	2	3	4	4	2	3	1	2	4	4
合計	14	18	18	20	14	18	7	9	19	22